

**TOORX**  
FITNESS IN MOTION

# MANUALE D'ISTRUZIONI



## MSX300



*Istruzioni originali in lingua italiana.*  
**Leggere il manuale con la massima attenzione e tenerlo sempre a portata di mano vicino al prodotto.**

Codice : GRDLTOORXMSX300

Revisione : 00

Edizione : 01/23



## INDICE DEGLI ARGOMENTI

<b>1.0</b>	AVVERTENZE DI SICUREZZA .....	pag. 5
<b>1.1</b>	RISCHI NELL'USO DEL PRODOTTO .....	pag. 6
<b>1.2</b>	USO PREVISTO E CONTROINDICATO - CONVENZIONI .....	pag. 7
<b>1.3</b>	TARGHE ADESIVE SUL PRODOTTO .....	pag. 8
<b>1.4</b>	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	pag. 9
<b>2.0</b>	LOCALE DI INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO.....	pag. 10
<b>2.1</b>	DISIMBALLO - CONTENUTO SCATOLA .....	pag. 11
<b>2.2</b>	ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO.....	pag. 12
	• FERRAMENTA DI MONTAGGIO .....	pag. 13
	• COMPONENTI DI MONTAGGIO 1.....	pag. 14
	• COMPONENTI DI MONTAGGIO 2.....	pag. 15
	• COMPONENTI DI MONTAGGIO 3.....	pag. 16
<b>2.3</b>	LISTA GENERALE DEI COMPONENTI.....	pag. 17
	• FASE 1 - ASSEMBLAGGIO STRUTTURA PORTANTE E GUIDE.....	pag. 18
	• FASE 2 - ASSEMBLAGGIO MONTANTE POSTERIORE.....	pag. 20
	• FASE 3 - ASSEMBLAGGIO PACCO PESI E TRAVERSA INFERIORE .....	pag. 22
	• FASE 4 - ASSEMBLAGGIO TRAVERSA SUPERIORE .....	pag. 24
	• FASE 5 - ASSEMBLAGGIO CHEST PRESS .....	pag. 26
	• FASE 6 - ASSEMBLAGGIO BRACCI MOBILI .....	pag. 28
	• FASE 7 - ASSEMBLAGGIO SEDILE E LEG EXTENSION.....	pag. 30
	• FASE 8 - MONTAGGIO CAVO PRESA SUPERIORE.....	pag. 32
	• FASE 9 - MONTAGGIO CAVO PRESA CENTRALE .....	pag. 34
	• FASE 10 - MONTAGGIO CAVO BRACCI MOBILI.....	pag. 36
	• FASE 11 - MONTAGGIO CAVO PRESA INFERIORE .....	pag. 38
	• FASE 12 - MONTAGGIO ACCESSORI.....	pag. 40
	• FASE 13 - ASSEMBLAGGIO PANNELLI DI PROTEZIONE .....	pag. 42
	• FASE 14 - ASSEMBLAGGIO ASATE STABILIZZATRICI.....	pag. 44

<b>3.0</b>	LE REGOLE PER UN BUON ALLENAMENTO .....	pag. 46
<b>3.1</b>	CONSIGLI PRATICI PER L'USO DEL PRODOTTO .....	pag. 47
<b>3.2</b>	CONSIGLI PRATICI PER L'USO DEL PRODOTTO .....	pag. 49
<b>3.3</b>	ESEMPI PRATICI ILLUSTRATI.....	pag. 49
<b>4.0</b>	MANUTENZIONE .....	pag. 50
<b>5.0</b>	MESSA FUORI SERVIZIO - SMALTIMENTO.....	pag. 51
<b>6.0</b>	CATALOGO RICAMBI - ORDINE PARTI DI RICAMBIO.....	pag. 51
<b>6.1</b>	ESPLOSO RICAMBI .....	pag. 52
<b>6.2</b>	LISTA DELLE PARTI.....	pag. 53
<b>7.0</b>	GARANZIA CONVENZIONALE .....	pag. 54

- **Prima del montaggio e dell'impiego, leggere con la massima attenzione questo manuale d'istruzioni e gli eventuali altri fogli di istruzione allegati.**
- **Usare l'attrezzo solamente all'interno di ambienti domestici. Le modalità e le avvertenze d'impiego devono essere spiegate a tutti i componenti della famiglia o agli amici ai quali viene permesso di usare questo attrezzo.**
- **Usare l'attrezzo solo su una superficie piana e ricoprire il pavimento o la moquette sotto l'attrezzo per evitare danneggiamenti.**
- **Assicurarsi che chi usa l'attrezzo abbia capito bene le istruzioni, sorvegliando le prime fasi dell'allenamento. Il manuale d'istruzioni deve trovarsi sempre vicino all'attrezzo per una rapida consultazione, in caso di necessità.**
- **Assicurarsi che l'attrezzo venga usato solo da persone di età superiore a 16 anni, e da persone che siano in buone condizioni fisiche.**
- **Indossare sempre un abbigliamento adeguato all'attività sportiva, che non ostacoli i movimenti. Utilizzare comunque scarpe da ginnastica adatte per la corsa. Evitare di indossare indumenti che impediscano la traspirazione o scarpe con suola in cuoio o altro materiale rigido.**
- **Mantenere saldamente le presa con le mani durante l'allenamento. Durante l'esercizio mantenere sotto controllo il battito cardiaco e regolate di conseguenza l'intensità dell'esercizio.**
- **Quando, durante l'impiego dell'attrezzo, si avvertono giramenti di testa, dolore toracico o sensazione di affanno, interrompere immediatamente l'esercizio e consultare il proprio medico.**
- **Controllare periodicamente il serraggio della bulloneria nonché l'integrità di tutte le parti dell'attrezzo.**
- **NON impiegare l'attrezzo all'interno di centri fitness, club privati, hotel o aree attrezzate per l'uso collettivo di attrezzi per l'allenamento; questo attrezzo non è progettato per un utilizzo intensivo in attività professionale o per scopi medici e terapeutici.**
- **NON appoggiare bicchieri o bottiglie contenenti bevande vicino o sopra all'attrezzo.**
- **NON rovinare le parti plastiche, la selleria e i rivestimenti dell'attrezzo, con oggetti appuntiti, spazzole o spugne abrasive, o sostanze chimiche aggressive.**
- **NON smontare parti dell'attrezzo, tranne nel caso in cui l'operazione sia specificata nel manuale d'istruzioni.**
- **NON collocare l'attrezzo in scantinati, terrazzi, cantine, zone umide in genere, non lasciarlo esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc) .**
- **NON permettere a bambini o ad animali domestici di avvicinarsi all'attrezzo. È buona regola azionare il freno di emergenza quando si lascia l'attrezzo, dopo aver concluso l'allenamento.**
- **NON usare mai l'attrezzo se danneggiato o non in perfette condizioni. In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'attrezzo spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza specializzato.**
- **NON indossare un abbigliamento in materiale sintetico o in misto lana, durante l'allenamento. L'impiego di indumenti inadeguati può comportare problemi di natura igienica ma anche la possibilità di creare cariche elettrostatiche.**

Il prodotto è costituito da parti mobili che durante il normale uso possono comportare alcuni rischi nel caso le procedure di utilizzo non vengano svolte secondo le istruzioni fornite e con le dovute cautele.

Il disegno sotto riporta le avvertenze su adesivi posizionate in prossimità delle parti mobili e delle zone del prodotto che possono comportare dei rischi alla sicurezza dell'utilizzatore e delle persone nell'area di azione dell'attrezzo, per i quali occorre prestare la massima attenzione.



**PERICOLO**

**Prima di utilizzare il prodotto verificare sempre che tutte le manopole e i perni di selezione dei pesi siano in posizione corretta e che tutti i moschettoni siano chiusi in sicurezza.**

**ATTENZIONE**

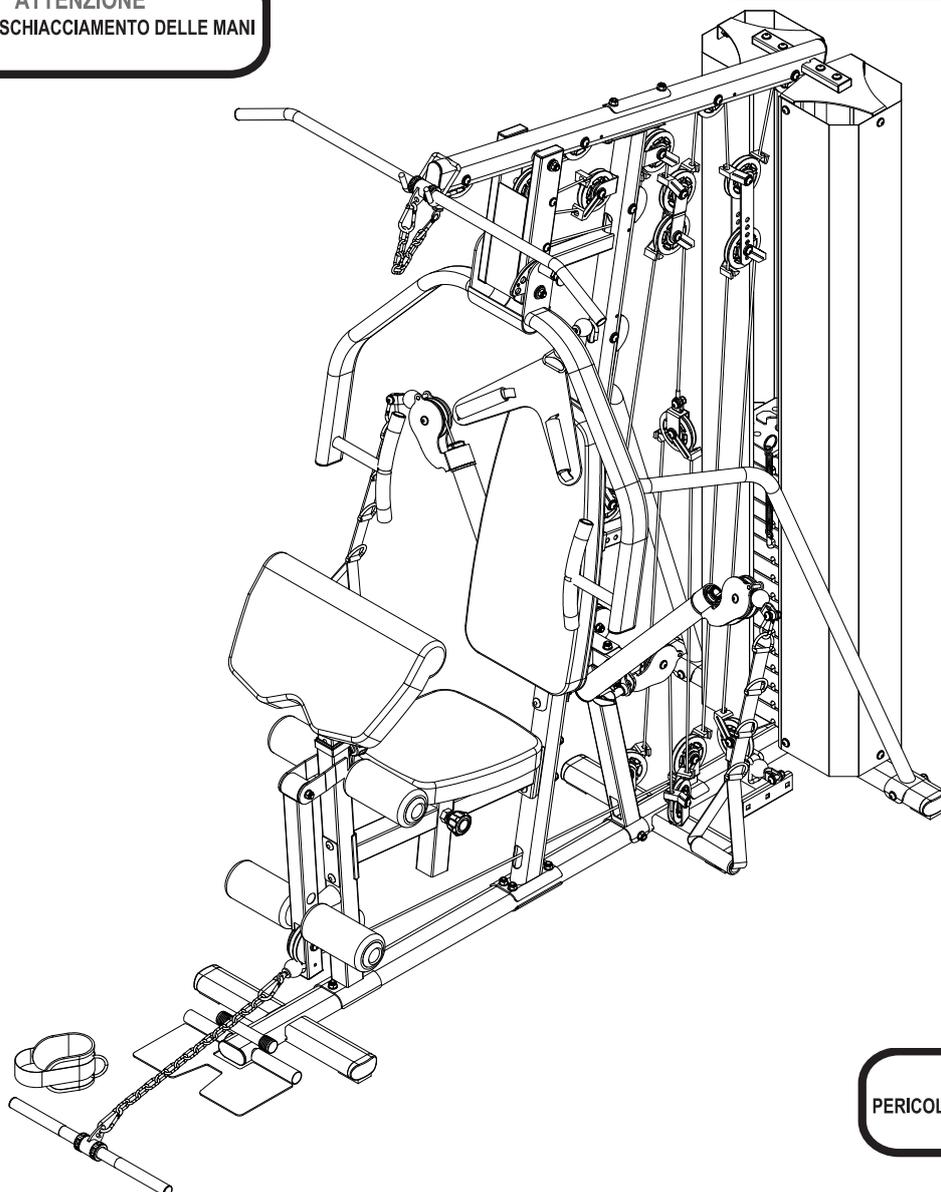
RISCHIO DI GRAVI DANNI - NON CERCARE DI ALLENARSI O APPENDERSI ALLA LAT BAR MENTRE È AGGANCIATA

**ATTENZIONE**

PERICOLO SCHIACCIAMENTO DELLE MANI

**ATTENZIONE**

EVITARE QUALSIASI USO IMPROPRIO DI QUESTA MACCHINA - POSSIBILITÀ DI GRAVI DANNI O DI MORTE IN CASO DI MANCATA CAUTELA. LEGGERE IL MANUALE UTENTE. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. SOSTITUIRE QUESTA ETICHETTA NEL CASO FOSSE DANNEGGIATA, ILLEGGIBILE O ASPORTATA. MANTENERE BAMBINI E ANIMALI DOMESTICI FUORI DALLA PORTATA DI QUESTA MACCHINA



**ATTENZIONE**

PERICOLO SCHIACCIAMENTO DELLE MANI

Il prodotto per uso sportivo descritto in questo manuale è un attrezzo multifunzionale studiato per effettuare diversi esercizi di condizionamento muscolare sia per la muscolatura superiore che per quella inferiore. È dotato di un pacco pesi selezionabile scorrevole su guide, Leg extension per le gambe e butterfly per petto e spalle; è costruito con telaio a tubi quadri che vanta ottime doti di robustezza con integrato un sedile in similpelle per il massimo comfort durante l'allenamento. L'attrezzo, nelle sue varie configurazioni, permette l'allenamento dei seguenti gruppi muscolari: i pettorali, le spalle, i dorsali, i bicipiti, i tricipiti, i quadricipiti, i femorali, l'interno coscia e i polpacci.

Il prodotto è progettato e certificato per un utilizzo privato all'interno di un ambiente domestico ed è un attrezzo per uso sportivo, non utilizzabile per fini medici o terapeutici. E' indispensabile seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale per poter essere sicuri di allenarsi in sicurezza, sforzi intensi e prolungati richiedono una buona condizione fisica e per questo motivo occorre valutare le controindicazioni d'uso elencate di seguito.

**L'impiego del prodotto è vietato nelle seguenti condizioni:**

- **utilizzatore in stato di gravidanza;**
- **utilizzatore iperteso, cardiopatico;**
- **utilizzatore con glaucoma o retinopatia, congiuntivite;**
- **utilizzatore con traumi alla colonna vertebrale, fratture recenti, protesi ossee, tumefazione articolare, osteoporosi;**
- **utilizzatore con ernia inguinale o vertebrale.**

**La garanzia sul prodotto e la responsabilità del distributore vengono a decadere nei seguenti casi:**

- **uso improprio del prodotto diverso da quello specificato nel manuale d'istruzioni;**
- **manomissione del prodotto**
- **impiego di ricambi non originali;**
- **inosservanza degli avvisi di sicurezza riportati nei pittogrammi e nel manuale d'istruzioni.**

Questo manuale contiene tutte le informazioni per l'installazione, la manutenzione e l'uso corretto del prodotto. L'utilizzatore del prodotto e gli eventuali altri amici e componenti della famiglia che ne faranno uso, hanno l'obbligo di leggere con la massima attenzione le informazioni contenute in questo manuale per poter così eseguire una installazione sicura e un impiego corretto.

Osservare le indicazioni contenute nel manuale garantisce la massima sicurezza personale ed una maggiore durata del prodotto stesso.

Le avvertenze di sicurezza e le parti di testo rilevanti sono state evidenziate in neretto e sono precedute da simboli qui di seguito illustrati e definiti.



**PERICOLO**

**Le informazioni evidenziate da questo simbolo segnalano PERICOLO, prestate la massima attenzione per evitare lesioni personali.**



**ATTENZIONE**

**Le informazioni evidenziate da questo simbolo segnalano CAUTELA, prestate la massima attenzione per evitare danni al prodotto**

**NOTA:**

I disegni contenuti nel manuale hanno lo scopo di semplificare e rendere più intuitivi gli argomenti trattati.

Tuttavia, a causa di un costante aggiornamento dei prodotti, è possibile che taluni di questi disegni siano differenti dal prodotto acquistato; in tale eventualità si ricorda che si tratta di aspetti estetici e che la sicurezza e le informazioni sulla stessa restano comunque garantite.

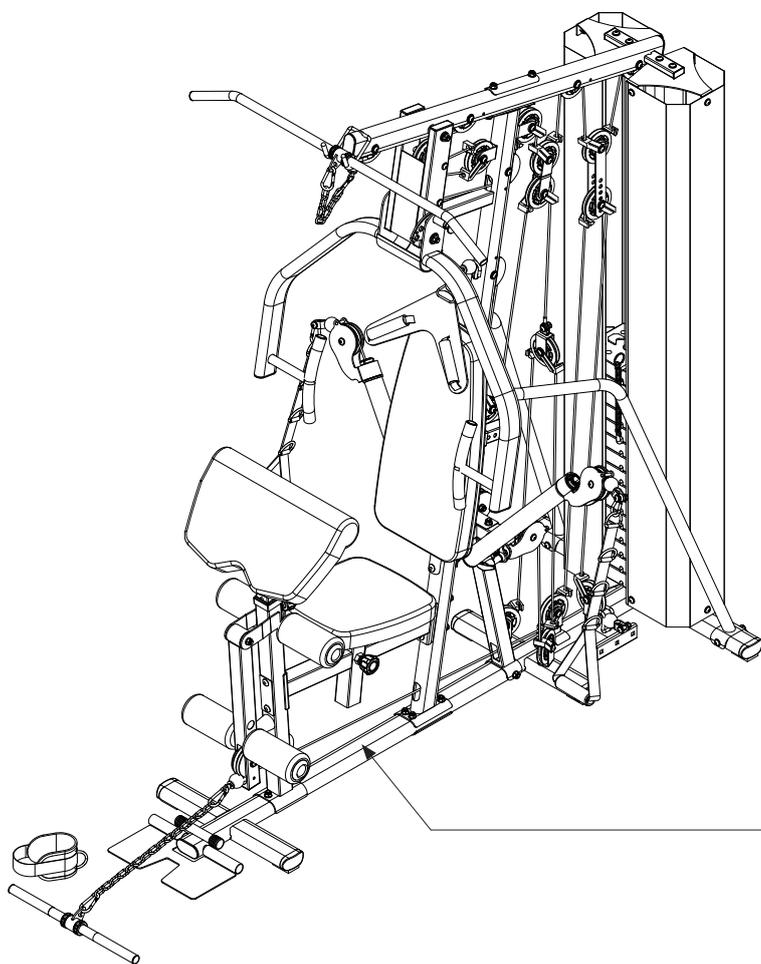
Il costruttore persegue una politica di costante sviluppo ed aggiornamento e può apportare modifiche alle parti estetiche del prodotto senza alcun preavviso.

**1.3**

**TARGHE ADESIVE SUL PRODOTTO**

- 1) La Targa di Identificazione del prodotto riporta l'indirizzo del distributore, i dati tecnici principali e il numero di serie.
- 2) Simbolo di richiamo all'obbligo di lettura del manuale d'istruzioni prima di compiere qualsiasi operazione di montaggio o qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto.

*La targa di identificazione non deve essere rimossa o manomessa, la sigla del modello di prodotto e il numero di serie devono essere sempre citati in caso di richiesta di parti di ricambio.*



<b>TCORX</b> Garlando S.p.A. Via Regione Piemonte, 32 - Zona Ind. D1 15068 Pozzolo Formigaro (AL) - ITALY		
Modello-Model	Classe-Class	
Numero di serie-Serial number	Anno-Year	
Peso-Weight	Peso max utente-Max user weight	
	Made in	

1

2

DIMENSIONI PRODOTTO (LXPXH)	2000 x 1400 x 2100 mm
STRUTTURA	in acciaio rinforzato, tubo ellittico piatto 40x80 mm
DIMENSIONI SELLA	370 x 320 x 60 mm
DIMENSIONI SCHIENALE	670 x 320 x 60 mm
REGOLAZIONE SELLA	regolazione verticale a 3 livelli
REGOLAZIONE SCHIENALE	regolazione orizzontale a 6 livelli
REGOLAZIONE BRACCI MOBILI	regolabile su 6 livelli
REGOLAZIONE CHEST PRESS	regolabile su 3 livelli
REGOLAZIONE LEG EXTENSION	regolazione orizzontale su 2 livelli
PESO PACCO PESI	100 kg
PESO MASSIMO UTILIZZATORE	150 kg
PESO PRODOTTO IMBALLATO	214 kg
PESO PRODOTTO	198 kg
DIMENSIONI E PESO IMBALLI	1) 1950x550x240 mm --- Peso netto: 66.5 kg - Peso lordo: 73 kg 2) 980x900x1200 mm --- Peso netto: 12.7 kg - Peso lordo: 15 kg 3) 1830x280x220 mm --- Peso netto: 18.4 kg - Peso lordo: 22.4 kg 4) 495x290x190 mm --- Peso netto: 34 kg - Peso lordo: 35 kg 5) 495x290x190 mm --- Peso netto: 34 kg - Peso lordo: 35 kg 6) 495x290x190 mm --- Peso netto: 31.8 kg - Peso lordo: 32.8 kg
FUNZIONI	triceps, abdominal crunch, leg extension, high pull AB crunch, tricep push-down, lat pull down, biceps, seated press bar row, seated pulley row, front press, leg kick back, seated shoulder press, upright row, standing leg curl, arm curl, leg press regolabile (optional)
DOTAZIONI INCLUSE	barra corta, corda doppia, maniglie multi presa, barra Lat, cavigliera, cuscino arm curl.
SISTEMA DI CAVI	cavi intrecciati in acciaio con rivestimento in poliuretano
SISTEMA DI PULEGGE	con cuscinetti a sfera
CONFORMITA'	Norme : EN ISO 20957-1 - EN ISO 20957-4 (classe HC) Direttive : 2001/95/CE

**CARATTERISTICHE DELL'AMBIENTE:**

- L'ambiente idoneo per l'installazione e la conservazione del prodotto deve essere:
  - un ambiente domestico o commerciale,
  - coperto e sufficientemente ampio,
  - dotato di illuminazione artificiale e naturale adatta,
  - dotato di una o più finestre di aerazione,
  - con umidità relativa percentuale tra 20% e 90%.

Il prodotto **NON** deve essere installato all'aperto o in locali umidi o esposti ad atmosfera salina.

**CARATTERISTICHE SUPERFICIE D'APPOGGIO:**

- La superficie idonea sulla quale collocare il prodotto deve essere:
  - perfettamente in piano,
  - adeguata a sostenere il peso del prodotto durante l'uso normale.

Si sconsiglia di installare il prodotto in presenza di pavimentazione realizzata con materiali di pregio (ad esempio: moquette o parquet); in caso contrario è necessario proteggere sempre le superfici interponendo nei punti di contatto del materiale protettivo come ad esempio una lastra in gomma.

**REQUISITI DI SICUREZZA:**

- È necessario custodire il prodotto in una camera che disponga di porta con serratura, in modo che non sia accessibile ai bambini.
- Scegliere la posizione dove collocare la struttura in relazione agli spazi laterali che devono essere sufficienti per permetterne l'utilizzo in tutte le sue applicazioni.

**PREPARAZIONE DEL LOCALE ALLE OPERAZIONI DI MONTAGGIO :**

- Preparare una zona della stanza abbastanza ampia, prima di assemblare questo prodotto. Tenete conto che per agevolare il riconoscimento dei vari pezzi, durante il montaggio è consigliato distendere il contenuto degli imballi a terra, dopo aver provveduto a ricoprire il suolo con dei teli in stoffa o dei cartoni, al fine di evitare di danneggiare o rovinare il pavimento (pavimenti in cotto, moquette, parquet, ecc...).

L'area deve essere libera da tutto ciò che può costituire pericolo (ad esempio spigoli contro i quali si può urtare). Dopo che l'attrezzo sarà assemblato, fate attenzione a lasciare ampio spazio libero attorno, affinché gli esercizi possano essere svolti senza intralcio o difficoltà.



**Lo scarico, il sollevamento e la movimentazione del prodotto imballato nelle varie scatole deve essere effettuata da due persone.**

**La superficie metallica dei pezzi e della bulloneria è ricoperta da un sottile strato di lubrificante, necessario a prevenire la formazione di ruggine quando il prodotto è in stoccaggio. Al fine di evitare di sporcare parti dell'arredo, evitate di posare i pezzi del prodotto su oggetti di materiale o tessuto quali sedie, tappeti, mobili, ecc.. È importante inoltre proteggere il pavimento durante il montaggio stendendo del materiale di protezione (cartone, teli, ecc..).**

L'imballo è costituito da sei scatole in cartone chiuse con punti metallici e nastri di reggiatura.

Quando si depongono le scatole sul pavimento rispettare l'indicazione "Lato Alto", segnalato dalla freccia apposita stampata sul cartone. Per aprire la scatola, tagliare i nastri di reggiatura con delle forbici, poi con una pinza rimuovere ed eliminare gli eventuali punti metallici di chiusura.

*Dopo aver tolto tutto il materiale da montare dalla scatola, verificate eventuali danni subiti dal telaio durante il trasporto e l'integrità di tutti gli elementi di montaggio.*



**Gli imballi sono realizzati in materiale riciclabile; per lo smaltimento degli elementi da imballo rispettare le norme locali per il recupero dei materiali riciclabili.**

**Gli elementi dell'imballo (cartone e sacchetti), non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.**

*Elenco materiali dell'imballo e loro conferimento:*



Cartone ondulato - (imballo esterno)  
**smaltimento carta cartone**



Polistirolo - (imballo di protezione)  
**smaltimento plastica**



Buste in plastica - (ferramenta e accessori)  
**smaltimento plastica**

- Blister termoformato – indifferenziata.



**Data la presenza di parti di piccole dimensioni, durante le operazioni di montaggio allontanate i bambini dalla zona di lavoro.**

**La superficie metallica dei pezzi e della viteria è ricoperta da un sottile strato di lubrificante, necessario a prevenire la formazione di ruggine quando il prodotto è in stoccaggio. Al fine di evitare di sporcare parti delle finiture di arredo, evitate di posare i pezzi del prodotto su oggetti di materiale o tessuto quali sedie, tappeti, mobili, ecc..**

**È importante inoltre proteggere il pavimento durante il montaggio stendendo del materiale di protezione (cartone, teli, ecc..).**

Per il suo peso e le sue dimensioni, l'attrezzo deve essere assemblato nel luogo nel quale verrà utilizzato.

Mentre montate l'attrezzo assicurati che attorno ci sia spazio sufficiente per muoversi.

Per aiutare nell'identificazione dei componenti usati nel montaggio, nelle due pagine seguenti viene riportato un elenco illustrato completo di quantità e numero di riferimento del particolare e la lista dei componenti numerati secondo il numero di riferimento.

Durante le operazioni riferitevi alle illustrazioni con le operazioni di assemblaggio in vista esplosa.

*Dimensioni di ingombro massime dell'attrezzo:*

Profondità = 2000 mm

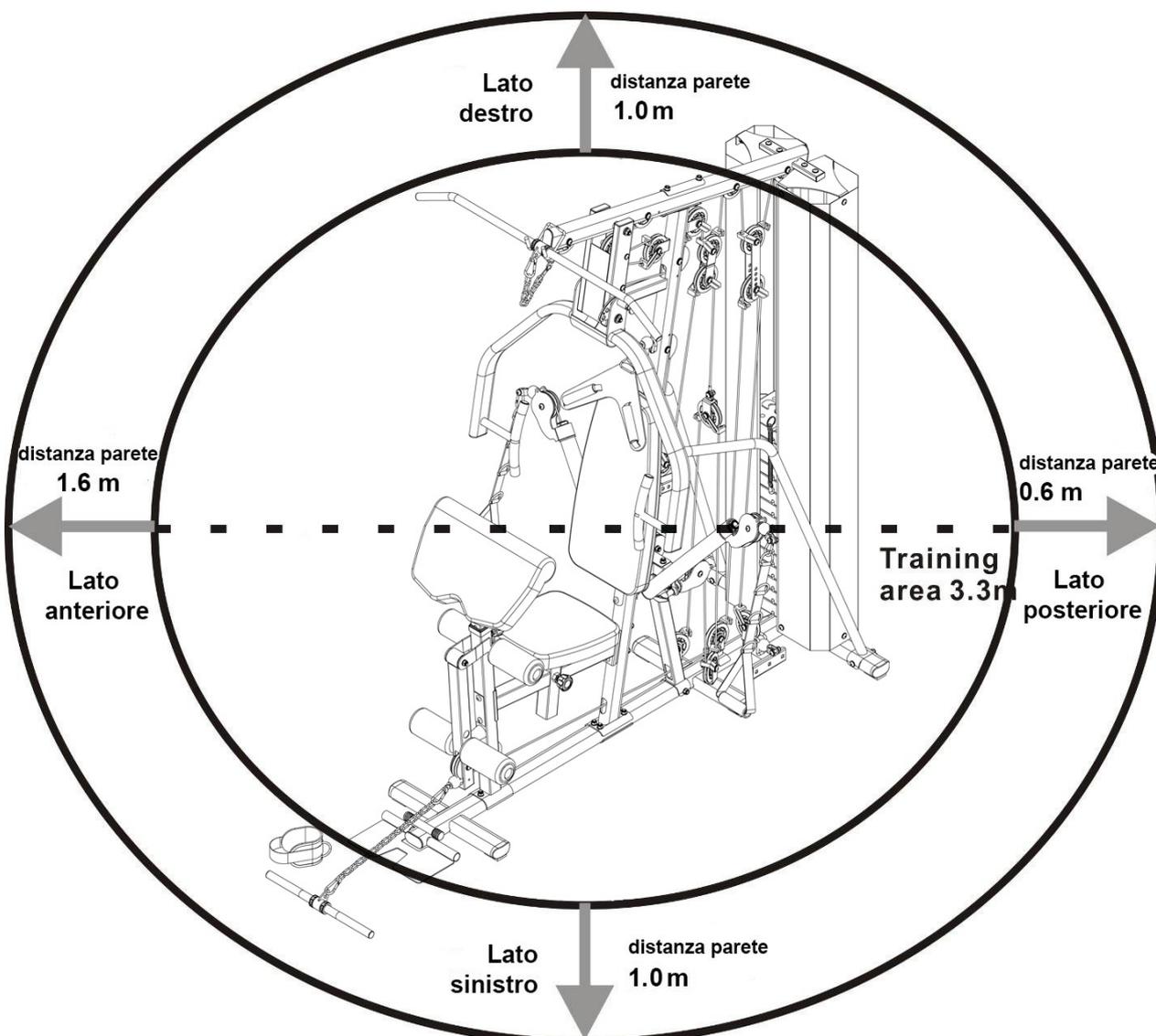
Larghezza = 1400 mm

Altezza = 2100 mm

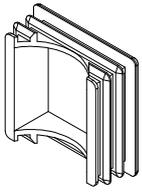


**ATTENZIONE**

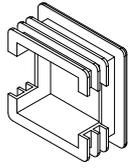
- **Il montaggio richiede due persone; per maggiore comodità e sicurezza, monta l'attrezzo facendoti aiutare da un'altra persona (ad esempio un amico, un familiare).**
- **Dopo aver scelto la zona ideale per collocare l'attrezzo nel tuo appartamento, concediti tutto il tempo necessario per le operazioni di montaggio.**
- **Durante il montaggio dell'attrezzo assicurarsi che tutti i componenti siano orientati esattamente come riportato nei disegni delle fasi di montaggio.**



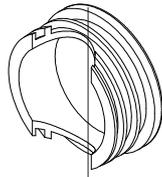
**FERRAMENTA DI MONTAGGIO**



85 x 2



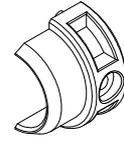
86 x 1



87 x 2



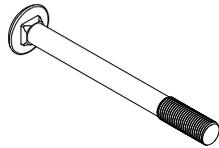
88 x 10



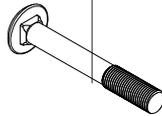
89 x 8



90 x 1



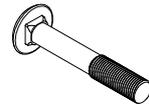
91 x 8



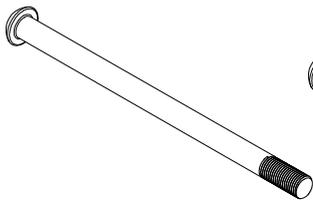
92 x 2



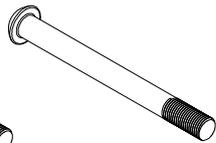
93 x 2



94 x 8



95 x 2



96 x 3



97 x 1



98 x 1



99 x 1



100 x 6



101 x 2



102 x 18



103 x 3



104 x 7



105 x 2



106 x 6



107 x 12



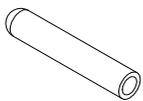
108 x 4



109 x 114



110 x 8



111 x 2



112 x 4



113 x 62

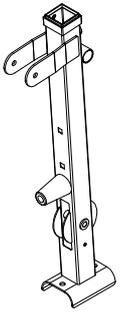


114 x 2

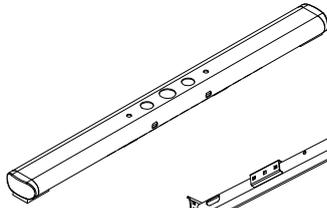


115 x 7

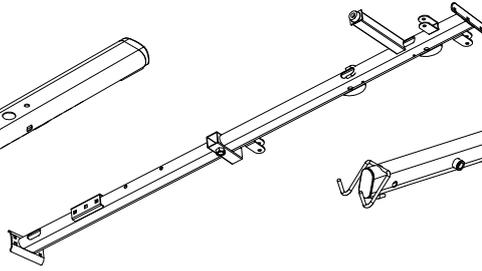
**COMPONENTI DI MONTAGGIO 1**



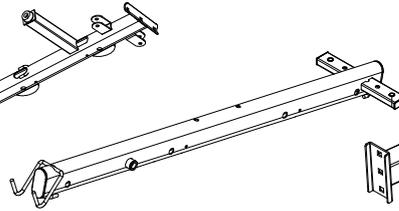
① × 1



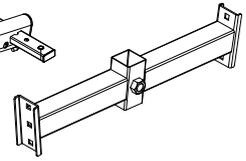
② × 1



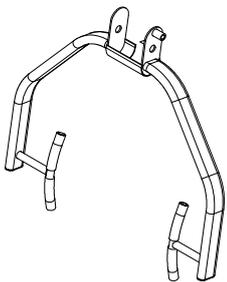
③ × 1



④ × 1



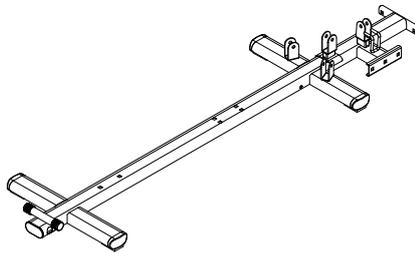
⑤ × 1



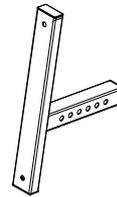
⑥ × 1



⑦ × 1



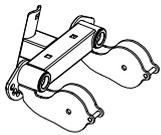
⑧ × 1



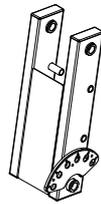
⑨ × 1



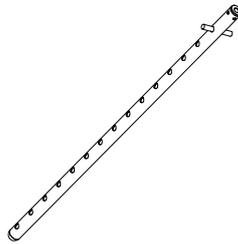
⑩ × 1



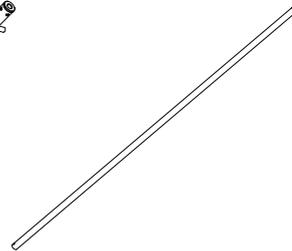
⑪ × 1



⑫ × 1



⑬ × 1



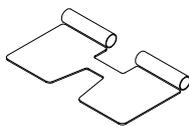
⑭ × 2



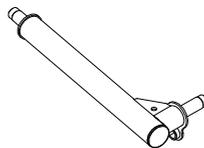
⑮ × 1



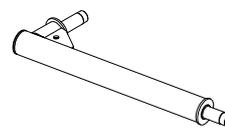
⑯ × 2



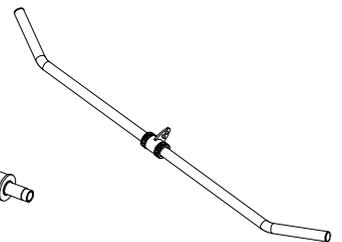
⑰ × 1



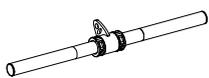
⑱ × 1



⑲ × 1



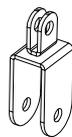
⑳ × 1



㉑ × 1



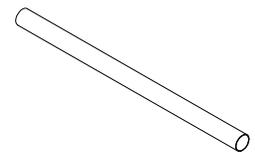
㉒ × 2



㉓ × 1

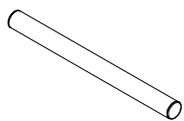


㉔ × 1

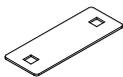


㉕ × 2

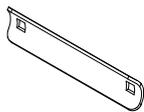
**COMPONENTI DI MONTAGGIO 2**



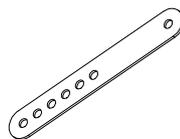
26 x 1



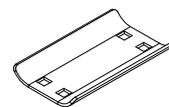
27 x 3



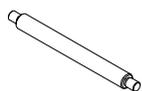
28 x 3



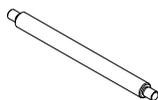
29 x 2



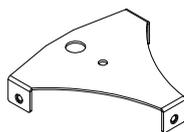
30 x 1



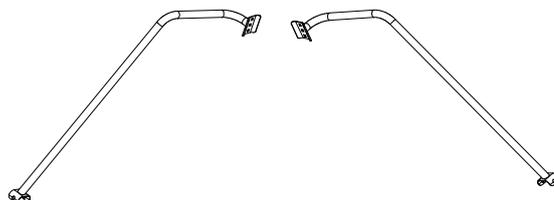
31 x 1



32 x 1

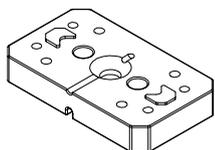


33 x 4



34 x 1

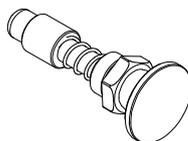
35 x 1



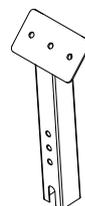
36 x 1



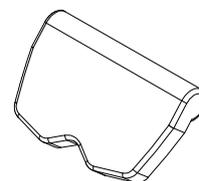
37 x 2



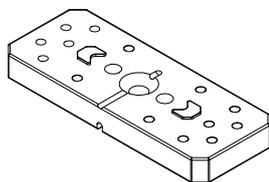
38 x 1



39 x 1



40 x 1



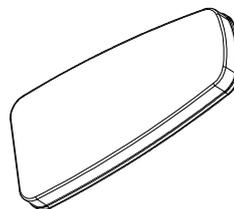
41 x 14



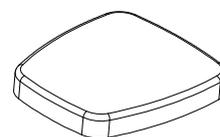
42 x 2



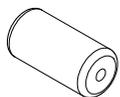
43 x 1



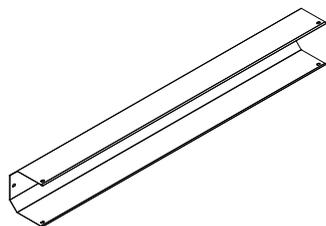
44 x 1



45 x 1



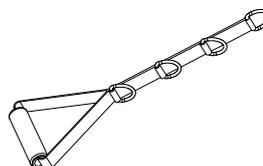
46 x 4



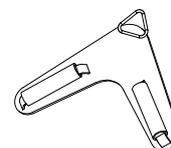
47 x 2



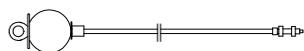
48 x 1



49 x 2



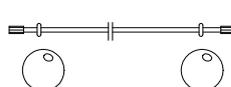
50 x 1



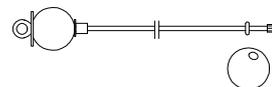
51 x 1



52 x 1



53 x 1

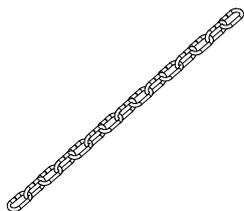


54 x 1

**COMPONENTI DI MONTAGGIO 3**



55 x 3



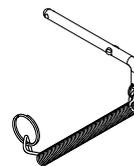
56 x 1



57 x 1



58 x 7



59 x 1



60 x 3



61 x 2



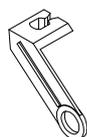
62 x 4



63 x 22



64 x 2



65 x 23



66 x 23



67 x 4



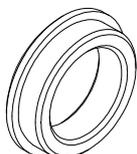
68 x 12



69 x 8



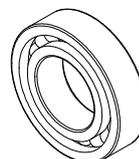
70 x 2



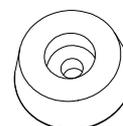
71 x 4



72 x 2



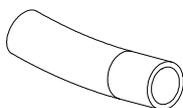
73 x 4



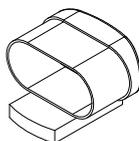
74 x 1



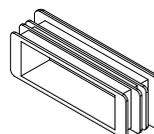
75 x 1



76 x 4



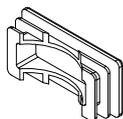
77 x 6



78 x 4



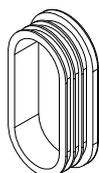
79 x 2



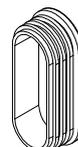
80 x 4



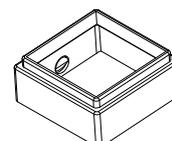
81 x 2



82 x 3



83 x 2



84 x 1

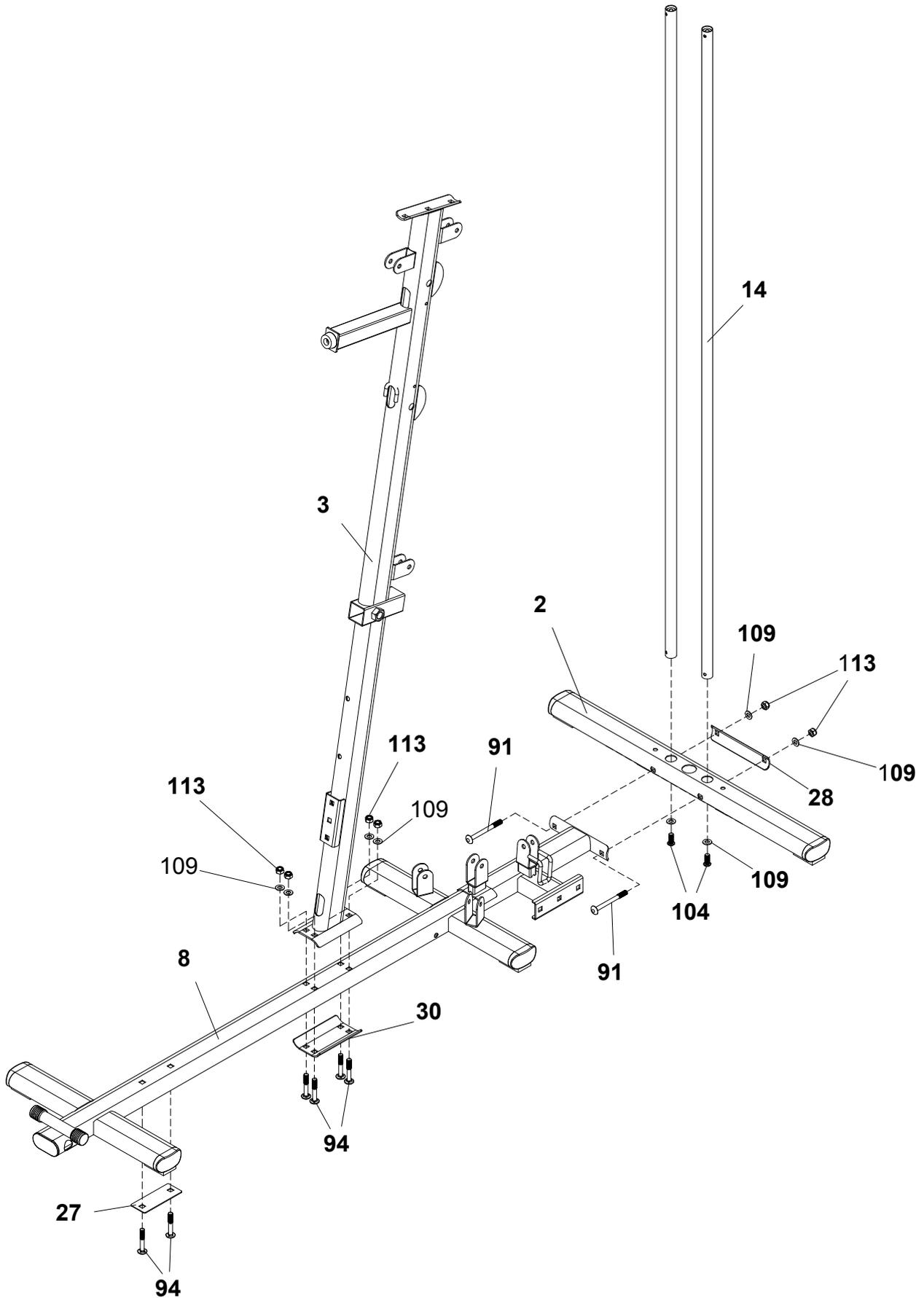
**2.3**

**LISTA GENERALE DEI COMPONENTI**

Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Montante anteriore	1	57	Catena a 7 maglie	1
2	Appoggio posteriore	1	58	Moschettone per aggancio accessori	7
3	Montante centrale	1	59	Perno di selezione peso	1
4	Traversa superiore	1	60	Manopola	3
5	Traversa inferiore	1	61	Puleggia piccola Ø58	2
6	Telaio Chest Press	1	62	Puleggia media Ø90	4
7	Barra Leg Extension	1	63	Puleggia grande Ø97	22
8	Appoggio centrale	1	64	Anello respingente in gomma Ø65x25	2
9	Supporto e regolazione schienale	1	65	Guida cavo	23
10	Supporto e regolazione sella	1	66	Boccola per guida cavo	23
11	Porta puleggia doppio	1	67	Tappo tondo per rullo in foam	4
12	Supporto Chest Press	1	68	Boccola per puleggia	12
13	Asta di selezione pesi	1	69	Boccola Ø25xØ22xØ16x10	8
14	Guida di scorrimento pacco pesi	2	70	Boccola Ø31xØ25.7x8	2
15	Montante posteriore	1	71	Boccola Ø40xØ35.5xØ25.5x10	4
16	Porta puleggia singolo	2	72	Boccola Ø25xØ20xØ9.9x10	2
17	Accessorio: Pedana	1	73	Cuscinetto 6005-2Z	4
18	Braccio mobile SX	1	74	Para colpi in gomma Ø45x25mm	1
19	Braccio mobile DX	1	75	Para colpi in gomma Ø45x65mm	1
20	Accessorio: Barra Lat	1	76	Rivestimento prese chest press	4
21	Accessorio: Barra corta	1	77	Tappo ovale per telaio di appoggio	6
22	Occhiello di aggancio	2	78	Tappo rettangolare 25x70	4
23	Porta puleggia singolo	1	79	Tappo tondo Ø25	2
24	Porta puleggia doppio	1	80	Tappo rettangolare 25x50	4
25	Albero porta-rullo Ø25x410	2	81	Tappo rettangolare 20x40	2
26	Asse di incernieramento pedana	1	82	Tappo ovale 40x80	3
27	Staffa di rinforzo 120x45	3	83	Tappo ovale 30x70	2
28	Staffa di rinforzo curva	3	84	Boccola 50x45 scorrimento supporto sella	1
29	Staffa di supporto puleggia regolabile	2	85	Tappo quadro 45x45	2
30	Staffa di rinforzo curva	1	86	Tappo quadro 38x38	1
31	Asse cilindrico Ø16x172xM10	1	87	Tappo tondo Ø50	2
32	Asse cilindrico Ø16x198xM10	1	88	Tappo tondo Ø25	10
33	Staffa di fissaggio pannelli di protezione	4	89	Anello plastico	8
34	Asta stabilizzatrice sx	1	90	Tappo tondo Ø25x2.0	1
35	Asta stabilizzatrice dx	1	91	Bullone a collo quadro M10x100	8
36	Piastra superiore pacco pesi	1	92	Bullone a collo quadro M10x70	2
37	Selettore a T	2	93	Bullone a collo quadro M10x65	2
38-A	Selettore con pomello	1	94	Bullone a collo quadro M10x60	8
38-B	Dado 22xM18x1.5x16	1	95	Bullone M10x155	2
38-C	Molla perno retrattile	1	96	Bullone M10x100	3
38-D	Pomello perno retrattile	1	97	Bullone M10x80	1
39	Supporto e regolazione Arm Curl	1	98	Bullone M10x70	1
40	Imbottitura Arm curl	1	99	Bullone M10x65	1
41	Piastra peso da 7 kg	14	100	Bullone M10x60	6
42	Piastra di posizionamento bracci mobili	2	101	Bullone M10x45	2
43	Piastra di posizionamento Chest Press	1	102	Bullone M10x50	18
44	Imbottitura schienale	1	103	Bullone M10x35	3
45	Imbottitura sella	1	104	Bullone M10x25	7
46	Rullo in foam	4	105	Bullone M8x40	2
47	Pannello di protezione pacco pesi	2	106	Bullone M8x18	6
48	Accessorio: Cavigliera	1	107	Bullone M10x16	12
49	Accessorio: Maniglia multi presa	2	108	Rondella Ø25xØ10	4
50	Accessorio: AB strap	1	109	Rondella M10	114
51	Cavo intrecciato presa superiore	1	110	Rondella M8	8
52	Cavo intrecciato presa centrale	1	111	Rondella Ø8x70	2
53	Cavo intrecciato bracci mobili	1	112	Dado autobloccante M24	4
54	Cavo intrecciato presa inferiore	1	113	Dado autobloccante M10	62
55	Attacco a U per moschettone	3	114	Vite M6x16	2
56	Catena a 15 maglie	1	115	Rivetto Ø4x11	7

**I**

**FASE I - Assemblaggio struttura portante e guide**



- Inserire due guide di scorrimento pesi **(14)** nell'appoggio posteriore **(2)** e fissarle serrando due bulloni M10x25 mm **(104)** complete di rondelle M10 **(109)**.
- Accoppiare l'appoggio centrale **(8)** con all'appoggio posteriore **(2)** e fissarli utilizzando due bulloni a collo quadro M10x100 mm **(91)**, serrando due dadi autobloccanti M10 **(113)** attraverso due rondelle M10 **(109)** e una staffa di rinforzo curva **(28)**.
- Posizionare il montante centrale **(3)** sull'appoggio centrale **(8)** e fissarlo utilizzando quattro bulloni a collo quadro M10x60 mm **(94)**, avvitare quattro dadi autobloccanti M10 **(113)** attraverso quattro rondelle M10 **(109)** e la staffa di rinforzo curva **(30)**.
- Accoppiare la staffa di rinforzo **(27)** all'appoggio centrale **(8)** nel modo raffigurato, posizionando due bulloni a collo quadro M10x60 mm **(94)** nel lato inferiore.

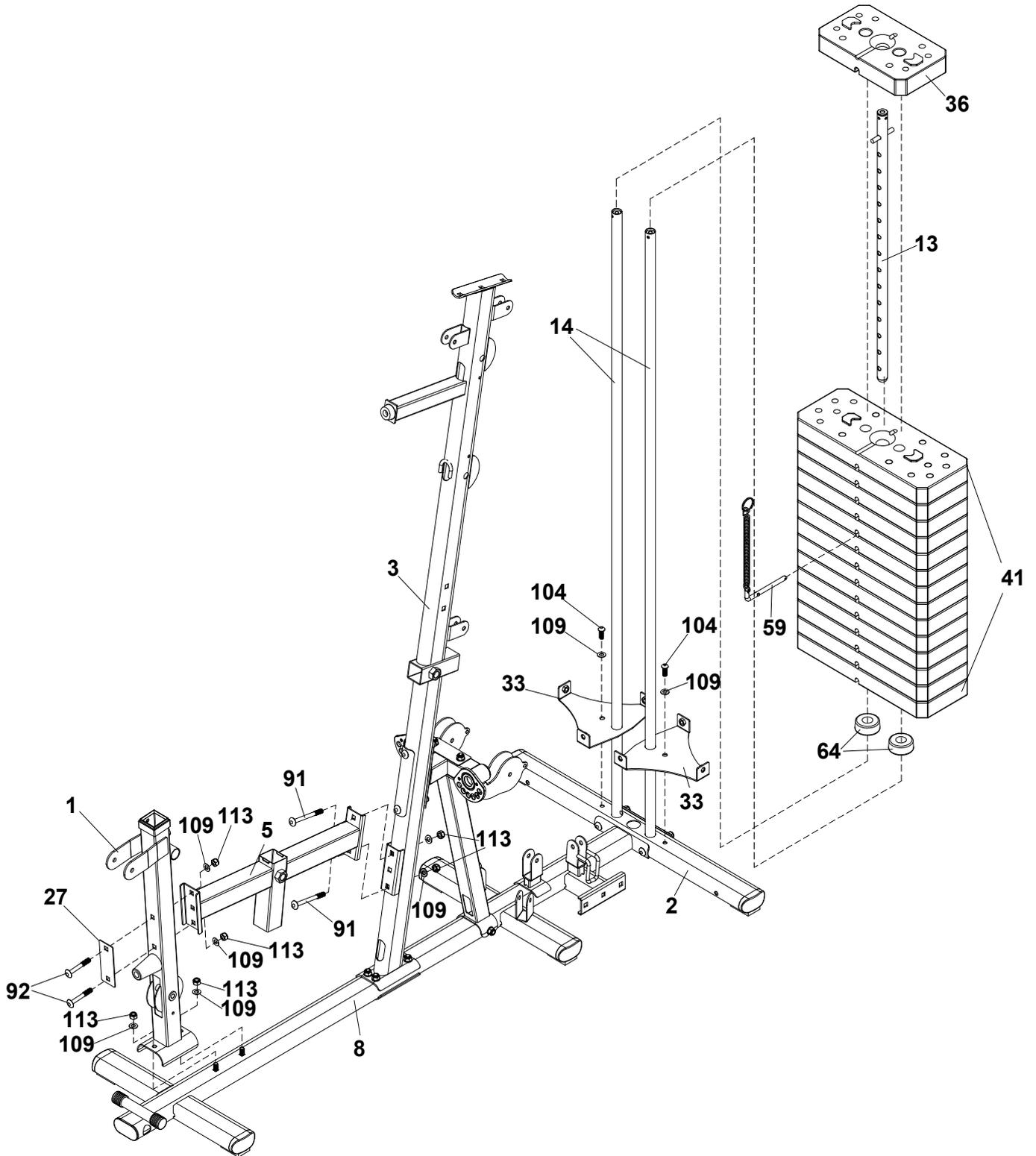
**Non serrare i dadi e i bulloni ad esclusione di (104) e (91).**



- Accoppiare il montante posteriore **(15)** all'appoggio centrale **(8)** e avvitare un bullone M10x100 mm **(96)** corredato di rondella M10 **(109)**, con un dado autobloccante M10 **(113)** corredato di rondella M10 **(109)**.
- Fissare il porta puleggia doppio **(11)** sul montante posteriore **(15)**, inserendo dalla parte inferiore due bulloni a collo quadro M10x65 mm **(93)** e avvitando dalla parte superiore due dadi autobloccanti M10 **(113)** attraverso la staffa di rinforzo **(27)** e due rondelle M10 **(109)**.
- Fissare il porta puleggia doppio **(11)** al montante centrale **(3)** inserendo due bulloni a collo quadro M10x100 mm **(91)** attraverso e la staffa di rinforzo curva **(28)** e serrando due dadi autobloccanti M10 **(113)** corredati di rondelle M10 **(109)**.

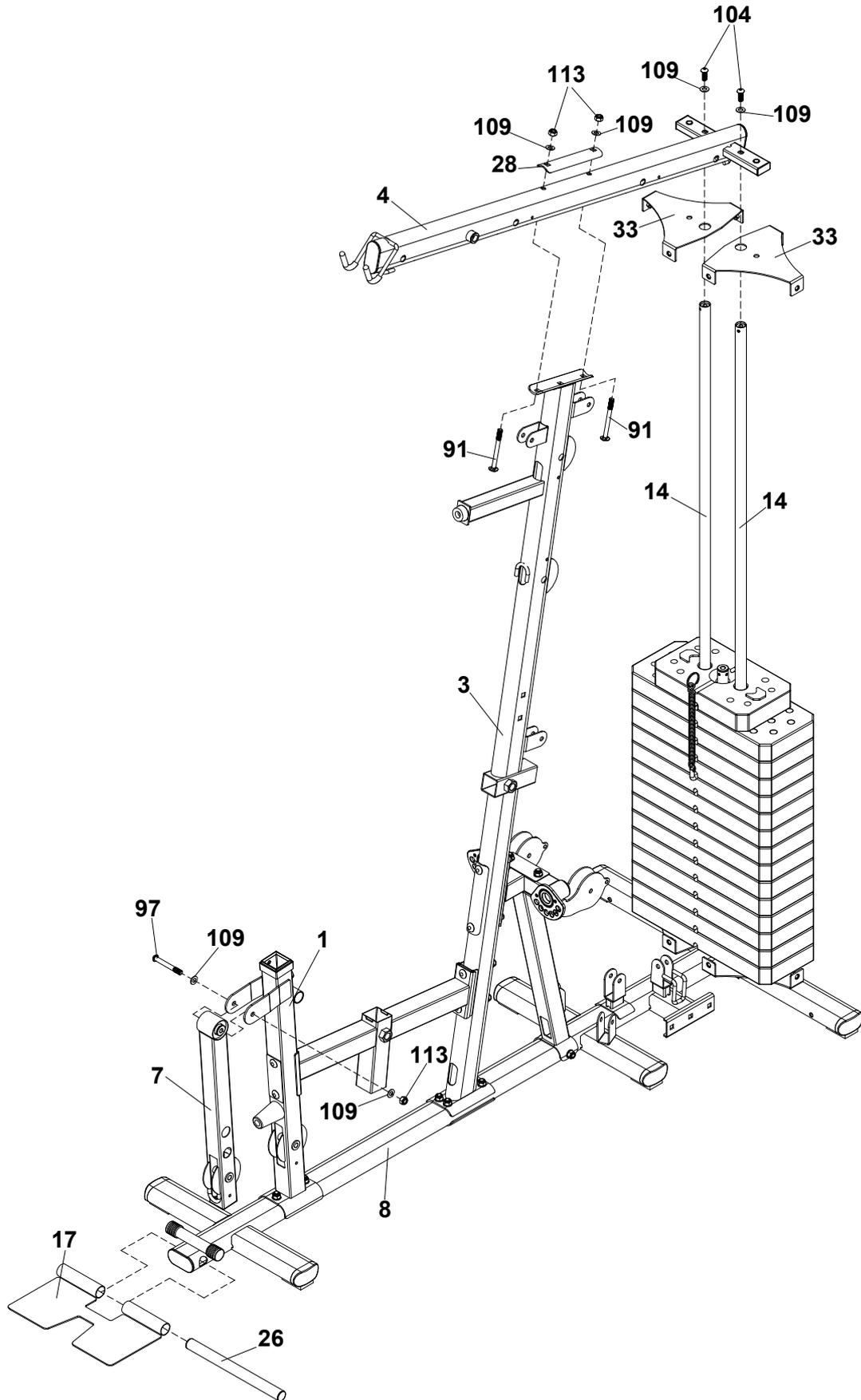
3

**FASE 3 - Assemblaggio pacco pesi e traversa inferiore**



- Inserire due staffe di fissaggio pannello di sicurezza **(33)** nelle guide **(14)**, quindi fissarle all'appoggio posteriore **(2)** serrando due bulloni M10×25 mm **(104)** corredati di rondelle M10 **(109)**.
- Inserire due anelli respingenti in gomma **(64)** sulle guide **(14)**.
- Infilare quattordici piastre di peso **(41)** nelle guide **(14)** (orientate con foro di selezione rivolto verso l'interno come da figura), inserire l'asta di selezione pesi **(13)** nel foro centrale delle piastre peso **(41)**.
- Infilare la piastra superiore del pacco pesi **(36)** nelle guide **(14)**, e posizionarla sull'asta di selezione pesi **(13)**, inserire il perno di selezione del peso **(59)** in uno dei fori disponibili.
- Accoppiare la traversa inferiore **(5)** al montante centrale **(3)** inserendo due bulloni a collo quadro M10×100 mm **(91)** e avvitando due dadi autobloccanti M10 **(113)** corredati di rondelle M10 **(109)**.
- Accoppiare la traversa inferiore **(5)** al montante anteriore **(1)** inserendo due bulloni a collo quadro M10×70 mm **(92)** attraverso la staffa di rinforzo **(27)** e avvitando due dadi autobloccanti M10 **(113)** corredati di rondelle M10 **(109)**.
- Accoppiare il montante anteriore **(1)** all'appoggio centrale **(8)**, in corrispondenza dei bulloni a collo quadro montati nella fase precedente, quindi avvitare due dadi autobloccanti M10 **(113)** corredati di rondelle M10 **(109)**.

**Non serrare i dadi e i bulloni tranne (104).**

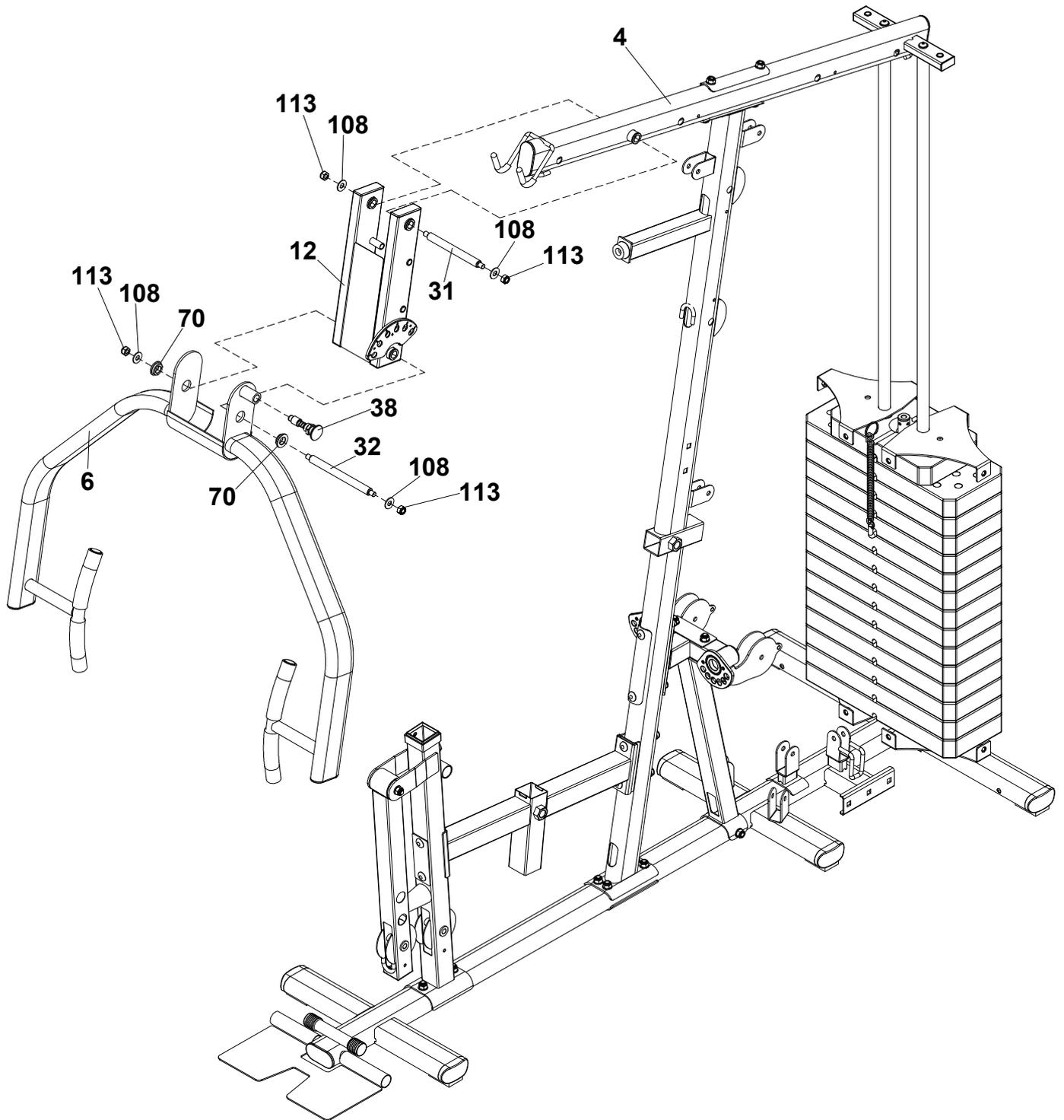


- Inserire nelle guide **(14)** due staffe di fissaggio pannello di sicurezza **(33)** (rispettare l'orientamento illustrato) e appoggiarle sul pacco pesi
- Posizionare la traversa superiore **(4)** sul montante centrale **(3)** e inserire dalla parte inferiore due bulloni a collo quadro M10×100 mm **(91)**, quindi dalla parte superiore avvitare due dadi autobloccanti M10 **(113)** corredati di rondelle M10 **(109)** attraverso una staffa di rinforzo curva **(28)**.
- Fissare la parte posteriore della traversa superiore **(4)** sulle guide **(14)** serrando due bulloni M10×25 mm **(104)** corredati di rondelle M10 **(109)**.
- Accoppiare la barra Leg Extension **(7)** al montante anteriore **(1)** e fissarla serrando un bullone M10×80 mm **(97)** corredato di rondella M10 **(109)**, con un dado autobloccante M10 **(113)** corredato di rondella M10 **(109)**.
- Accoppiare la pedana **(17)** all'appoggio centrale **(8)** utilizzando un asse cilindrico **(26)**.

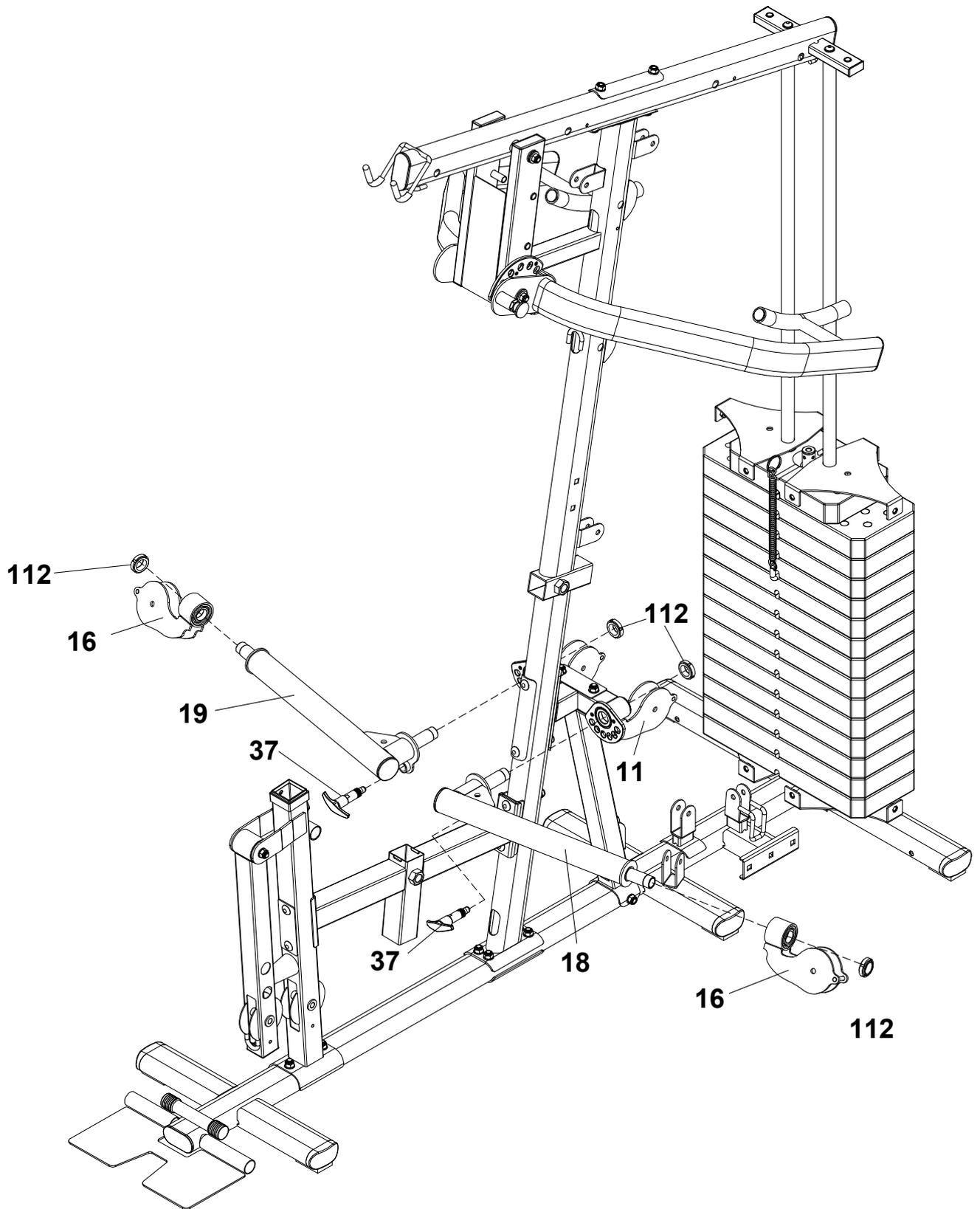
**Non serrare i dadi e i bulloni tranne (104).**

5

**FASE 5 - Assemblaggio Chest Press**



- Collegare il supporto Chest Press **(12)** alla traversa superiore **(4)**, utilizzando un asse  $\varnothing 16 \times 172 \times M10$  **(31)**, due rondelle  $\varnothing 25 \times 10$  **(108)** e due dadi autobloccanti M10 **(113)**.
- Accoppiare il telaio Chest Press **(6)** al supporto **(12)**, utilizzando un asse cilindrico  $\varnothing 16 \times 198 \times M10$  **(32)**, due rondelle  $\varnothing 25 \times 10$  **(108)**, due boccole  $\varnothing 31 \times \varnothing 25,7 \times 8$  **(70)** e due dadi autobloccanti M10 **(113)**.
- Inserire il selettore con pomello **(38)** attraverso il foro singolo sul telaio Chest Press **(6)** e allinearli a uno qualsiasi dei fori sulla piastra di regolazione.



- Fissare il braccio mobile sinistro **(18)** al lato sx del porta puleggia doppio **(11)** serrando un dado autobloccante M24 **(112)**, avvitare il selettore a T **(37)** sul braccio mobile sinistro **(18)** e bloccarne il perno in una delle posizioni disponibili sulla piastra forata di regolazione.
- Fissare il braccio mobile destro **(19)** al lato dx del porta puleggia doppio **(11)** serrando un dado autobloccante M24 **(112)**, avvitare il selettore a T **(37)** sul braccio mobile destro **(19)** e bloccarne il perno in una delle posizioni disponibili sulla piastra forata di regolazione.
- Fissare due porta puleggia singolo **(16)** alle estremità dei bracci mobili sinistro **(18)** e destro **(19)** serrando due dadi autobloccanti M24 **(112)**.

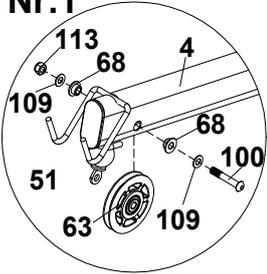
**Nota: installare i dadi autobloccanti M24 (112), utilizzando la chiave speciale fornita in dotazione.**



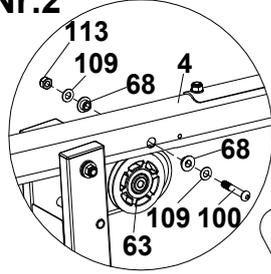
- Fissare l'imbottitura dello schienale **(44)** al supporto **(9)** serrando due bulloni M8×40 mm **(105)** corredati di rondelle M8 **(110)**.
- Inserire il supporto schienale **(9)** nell'apertura preposta del montante centrale **(3)** e bloccarlo su uno dei fori di regolazione tramite il selettore **(60)**.
- Fissare l'imbottitura della sella **(45)** al supporto **(10)**, serrando quattro bulloni M8×18 mm **(106)** corredati di rondelle M8 **(110)**.
- Inserire il supporto sella **(10)** nell'apertura preposta della traversa inferiore **(5)** e bloccarlo su uno dei fori di regolazione tramite il selettore **(60)**.
- Fissare l'imbottitura Arm Curl **(40)** al supporto **(39)**, serrando due bulloni M8×18 mm **(106)** corredati di rondelle M8 **(110)**.
- Inserire il supporto Arm Curl **(39)** nell'apertura preposta del montante anteriore **(1)** e bloccarlo su uno dei fori di regolazione tramite il selettore **(60)**.
- Inserire due alberi porta-rullo **(25)** nel montante anteriore **(1)** e nella barra Leg extension **(7)**.
- Infilare quattro rulli in foam **(46)** sui due alberi porta-rullo **(25)**, quindi innestare quattro tappi tondi **(67)** alle estremità dei rulli in foam.

**FASE 8 - Montaggio cavo presa superiore**

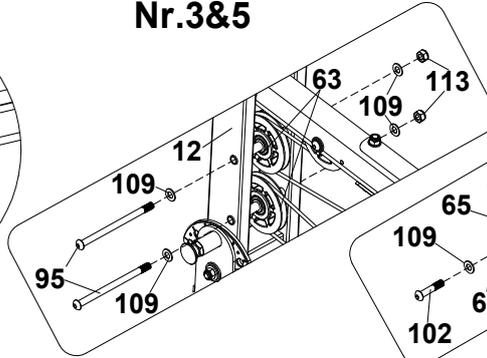
**Nr.1**



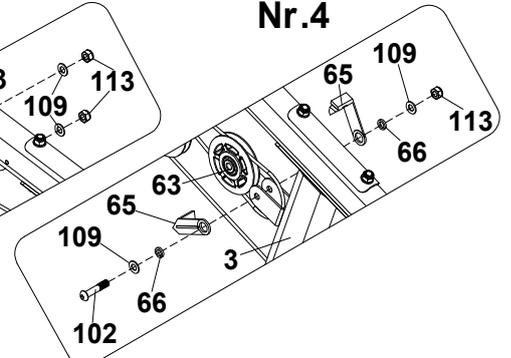
**Nr.2**



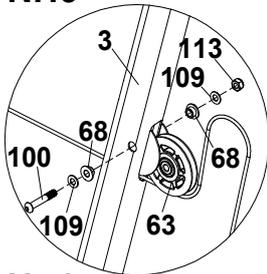
**Nr.3&5**



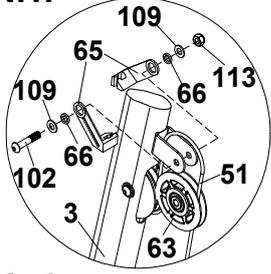
**Nr.4**



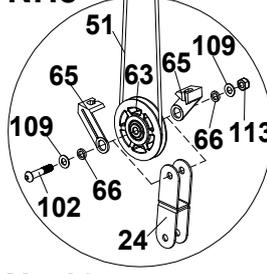
**Nr.6**



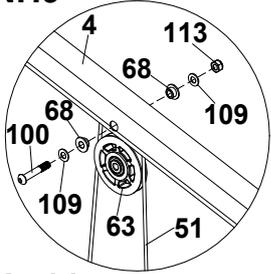
**Nr.7**



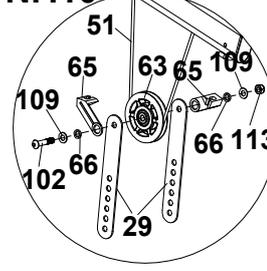
**Nr.8**



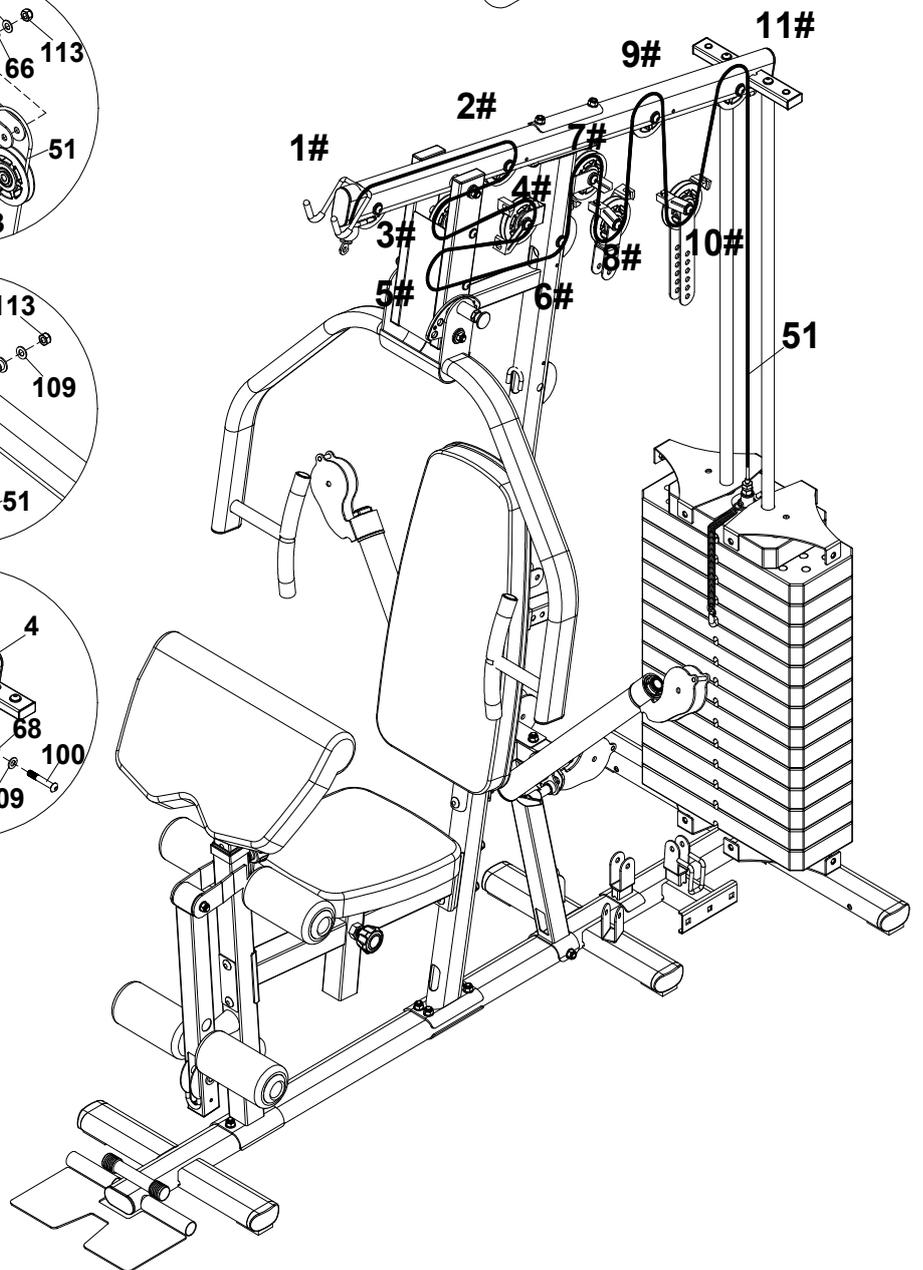
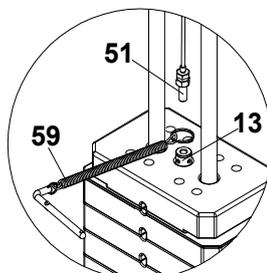
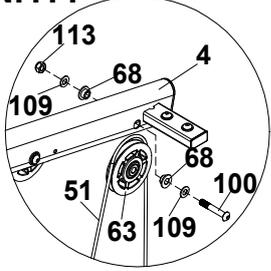
**Nr.9**



**Nr.10**

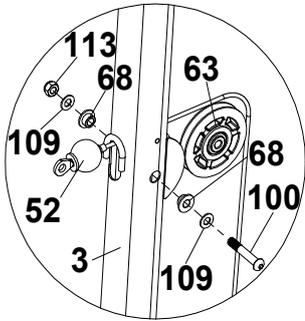


**Nr.11**

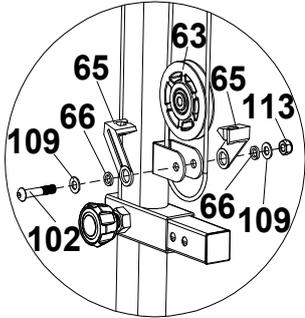


- Facendo passare il cavo della presa superiore (51) nella scanalatura della puleggia grande (63), infilare il cavo superiore (51) attraverso la traversa superiore (4).
- **Step Nr.1** - Installare la puleggia grande (63) sulla traversa superiore (4), fissarla con un bullone M10×60 mm (100) attraverso due boccole (68), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.2** - Installare la puleggia grande (63) sulla traversa superiore (4), fissarla con un bullone M10×60 mm (100) attraverso due boccole (68), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.3&5** - Installare la puleggia grande (63) sul supporto Chest Press (12), fissarla con due bulloni M10×155 mm (95), quattro rondelle M10 (109) e serrando due dadi autobloccanti M10 (113).
- **Step Nr.4** - Installare la puleggia grande (63) sul montante centrale (3), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), attraverso due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.6** - Installare la puleggia grande (63) sul montante centrale (3), fissarla con un bullone M10×60 mm (100), due boccole (68), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.7** - Installare la puleggia grande (63) sul montante centrale (3), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), attraverso due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.8** - Installare la puleggia grande (63) sul porta puleggia doppio (24), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.9** - Installare la puleggia grande (63) sulla traversa superiore (4), fissarla con un bullone M10×60 mm (100), due boccole (68), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.10** - Installare la puleggia grande (63) sulle due staffe di supporto puleggia (29), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.11** - Installare la puleggia grande (63) sulla traversa superiore (4), fissarla con un bullone M10×60 mm (100), due boccole della puleggia (68), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- Avvitare il bullone posto all'estremità del cavo della presa superiore (51) nel foro filettato preposto nell'asta di selezione pesi (13).

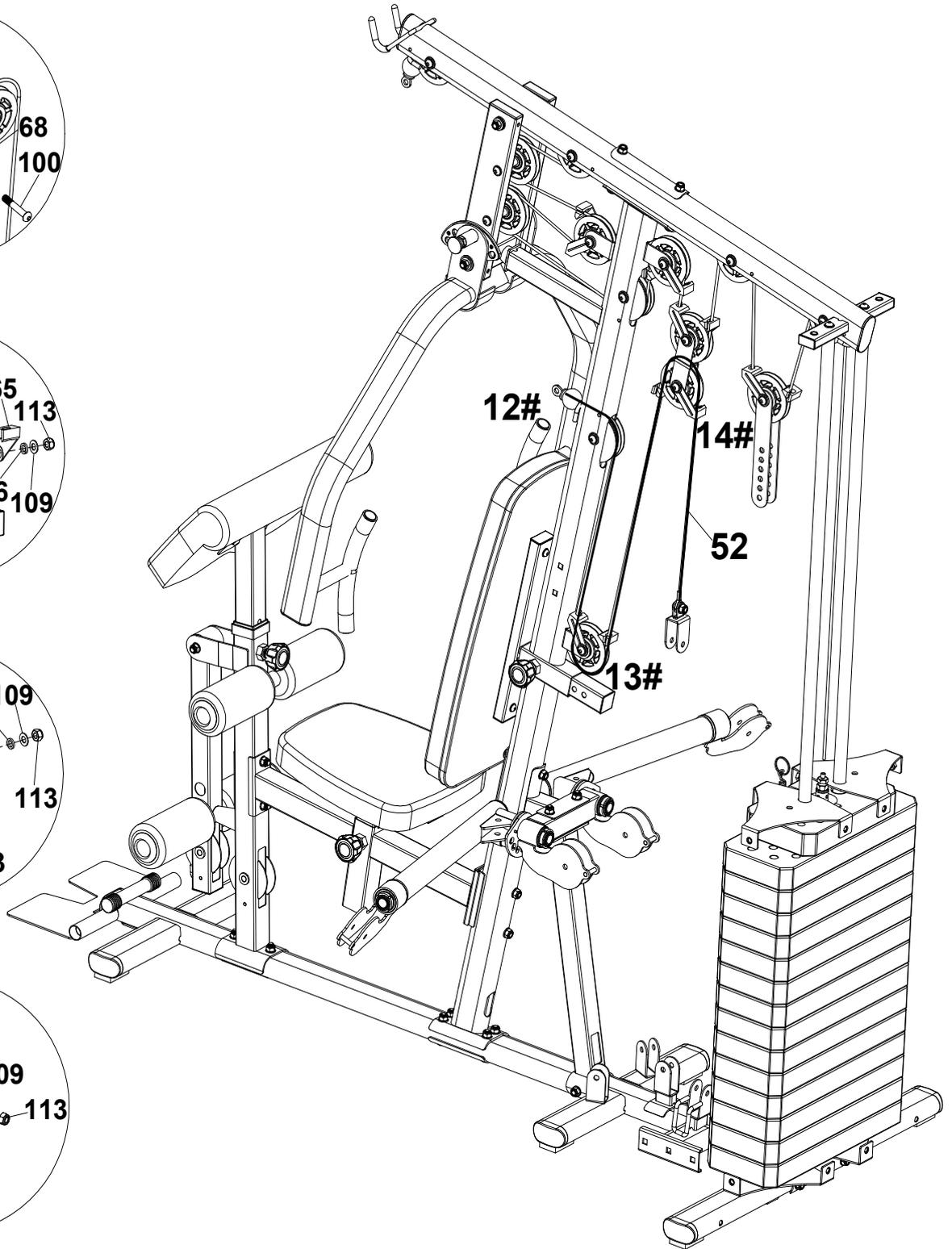
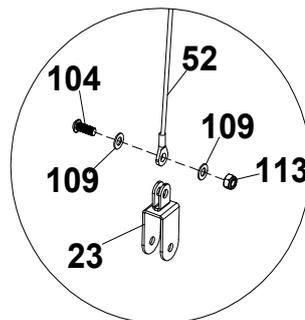
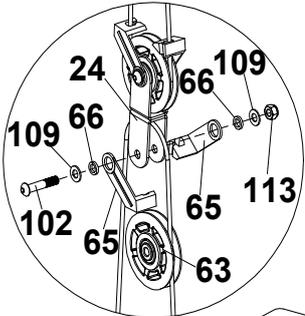
**Nr.12**



**Nr.13**

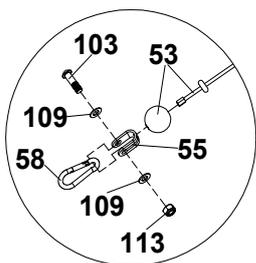


**Nr.14**

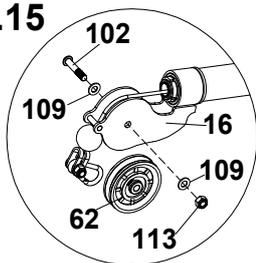


- Fare passare il cavo della presa centrale **(52)** nella scanalatura della puleggia grande **(63)** e infilarlo attraverso il montante centrale **(3)**.
- **Step Nr.12** - Installare la puleggia grande **(63)** sul montante centrale **(3)**, fissarla con un bullone M10×60 mm **(100)**, due boccole **(68)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- **Step Nr.13** - Installare la puleggia grande **(63)** sul montante centrale **(3)**, fissarla con un bullone M10×50 mm **(102)**, due guida cavo **(65)**, due boccole **(66)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- **Step Nr.14** - Installare la puleggia grande **(63)** sul porta puleggia doppio **(24)**, fissarla con un bullone M10×50 mm **(102)**, due guida cavo **(65)**, due boccole **(66)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- Fissare il porta puleggia singolo **(23)** all'occhiello all'estremità del cavo presa centrale **(52)**, serrando un bullone M10×25 mm **(104)**, due rondelle M10 **(109)** e un dado autobloccante M10 **(113)**.

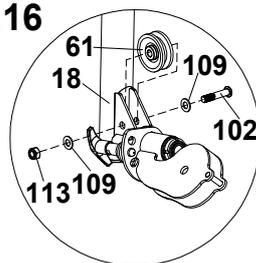
**FASE 10 - Montaggio cavo bracci mobili**



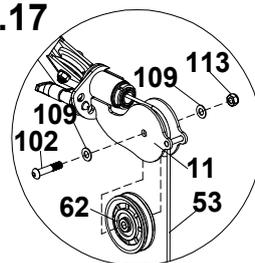
**Nr.15**



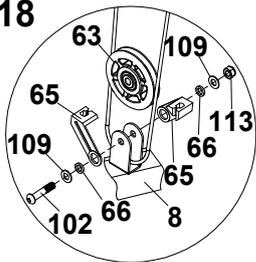
**Nr.16**



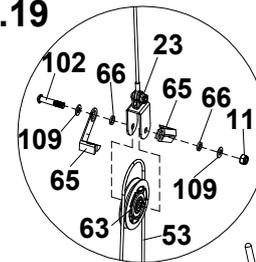
**Nr.17**



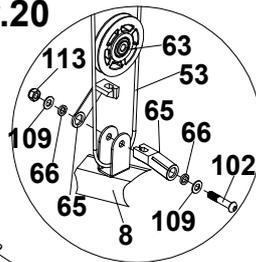
**Nr.18**



**Nr.19**

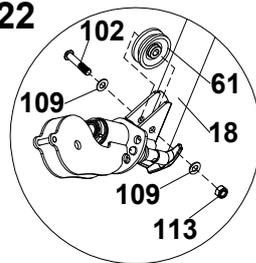


**Nr.20**

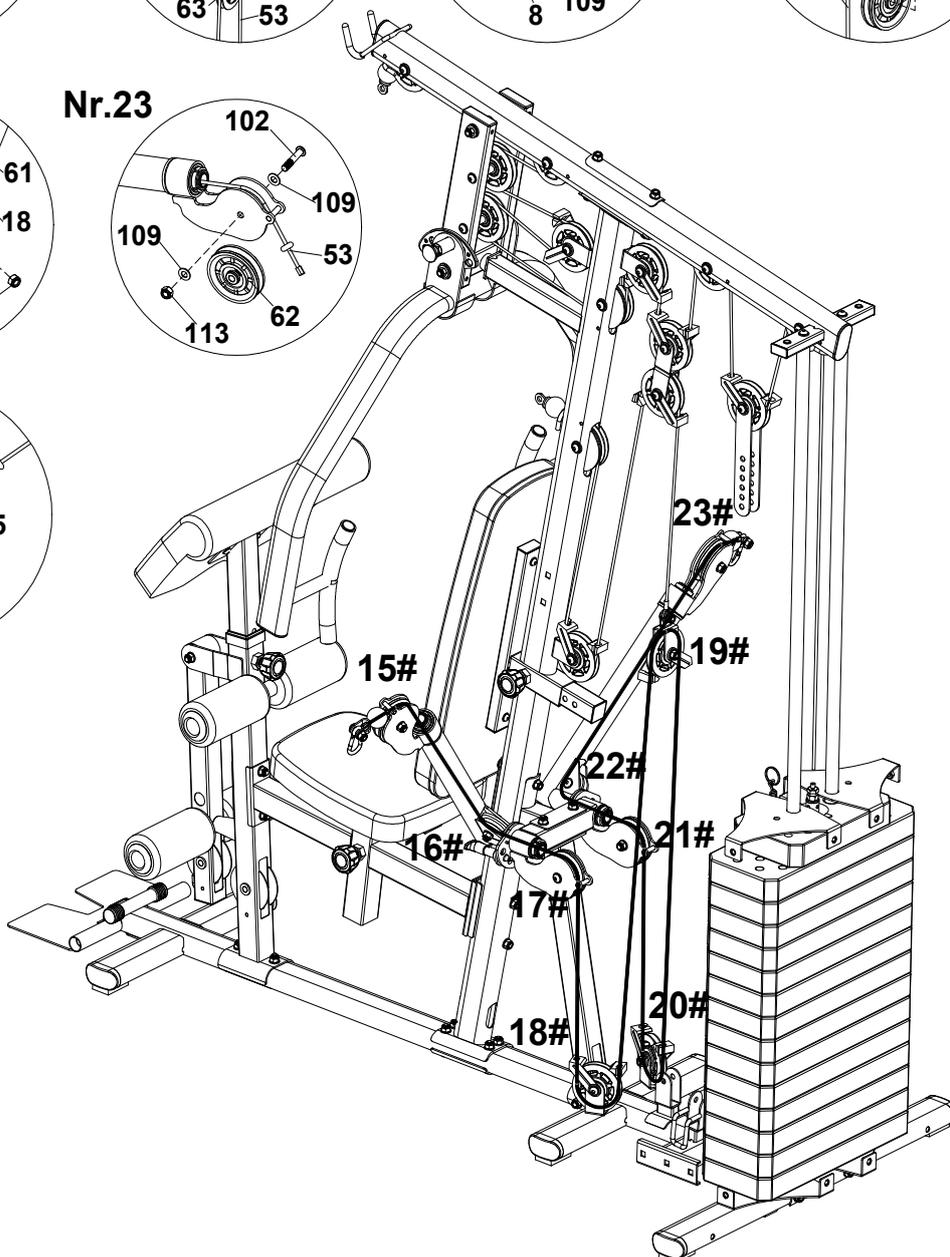
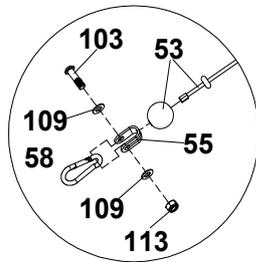
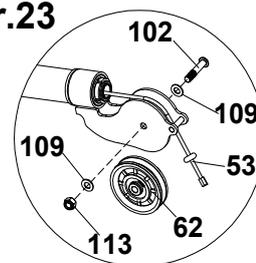


**Nr.21**

**Nr.22**



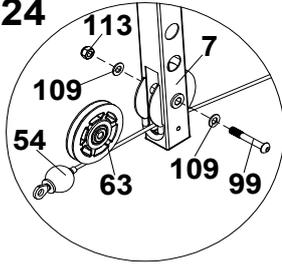
**Nr.23**



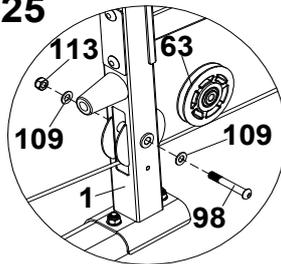
- Fare passare l'estremità del cavo (53) attraverso i bracci mobili sinistro (18) e destro (19) e il porta puleggia doppio (11).
- Collegare l'estremità del cavo (53) all'attacco ad U (55) facendolo passare attraverso la sfera di fine corsa.
- Fare passare l'estremità del cavo (53) attraverso la sfera di finecorsa quindi agganciare il terminale del cavo (53) nell'asola predisposta dell'attacco ad U (55).  
Inserire nei due fori all'estremità dell'attacco a U un bullone M10×35 mm (103) corredato di rondella M10 (109) e fissare serrando un dado autobloccante M10 (113) corredato di rondella M10 (109), come raffigurato nell'illustrazione.  
Agganciare un moschettone (38) alla vite (103).
- **Step Nr.15** - Installare la puleggia media (62) sul porta puleggia singolo (16) posto all'estremità del braccio dx, fissalo con un bullone M10×50 mm (102), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.16** - Installare la puleggia piccola (61) sul braccio mobile sx (18), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.17** - Installare la puleggia media (62) sul porta puleggia doppio (11), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.18** - Installare la puleggia grande (63) sull'appoggio centrale (8), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.19** - Installare la puleggia grande (63) sul porta puleggia singolo (23), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e una rondella M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.20** - Installare la puleggia grande (63) sull'appoggio centrale (8), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due guida cavo (65), due boccole (66), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.21** - Installare la puleggia centrale (62) sul porta puleggia doppio (11), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.22** - Installare la puleggia piccola (61) sul braccio mobile dx (19), utilizzando un bullone M10×50 mm (102), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- **Step Nr.23** - Installare la puleggia centrale (62) sul porta puleggia singolo (16), fissarla con un bullone M10×50 mm (102), due rondelle M10 (109) e serrando un dado autobloccante M10 (113).
- Fare passare l'estremità libera del cavo (53) attraverso la sfera di finecorsa quindi agganciare il terminale del cavo (53) nell'asola predisposta dell'attacco ad U (55).
- Inserire nei due fori all'estremità dell'attacco ad U (55) un bullone M10×35 mm (103) corredato di rondella M10 (109) e fissare serrando un dado autobloccante M10 (113) corredato di rondella M10 (109), come raffigurato nell'illustrazione.  
Agganciare un moschettone (38) alla vite (103).

**FASE II - Montaggio cavo presa inferiore**

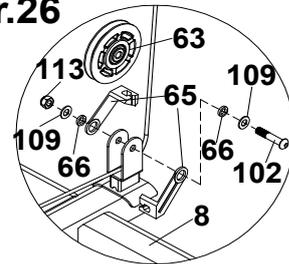
**Nr.24**



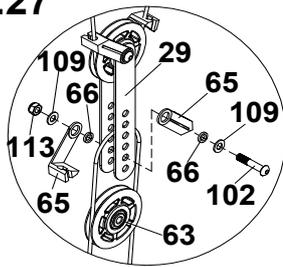
**Nr.25**



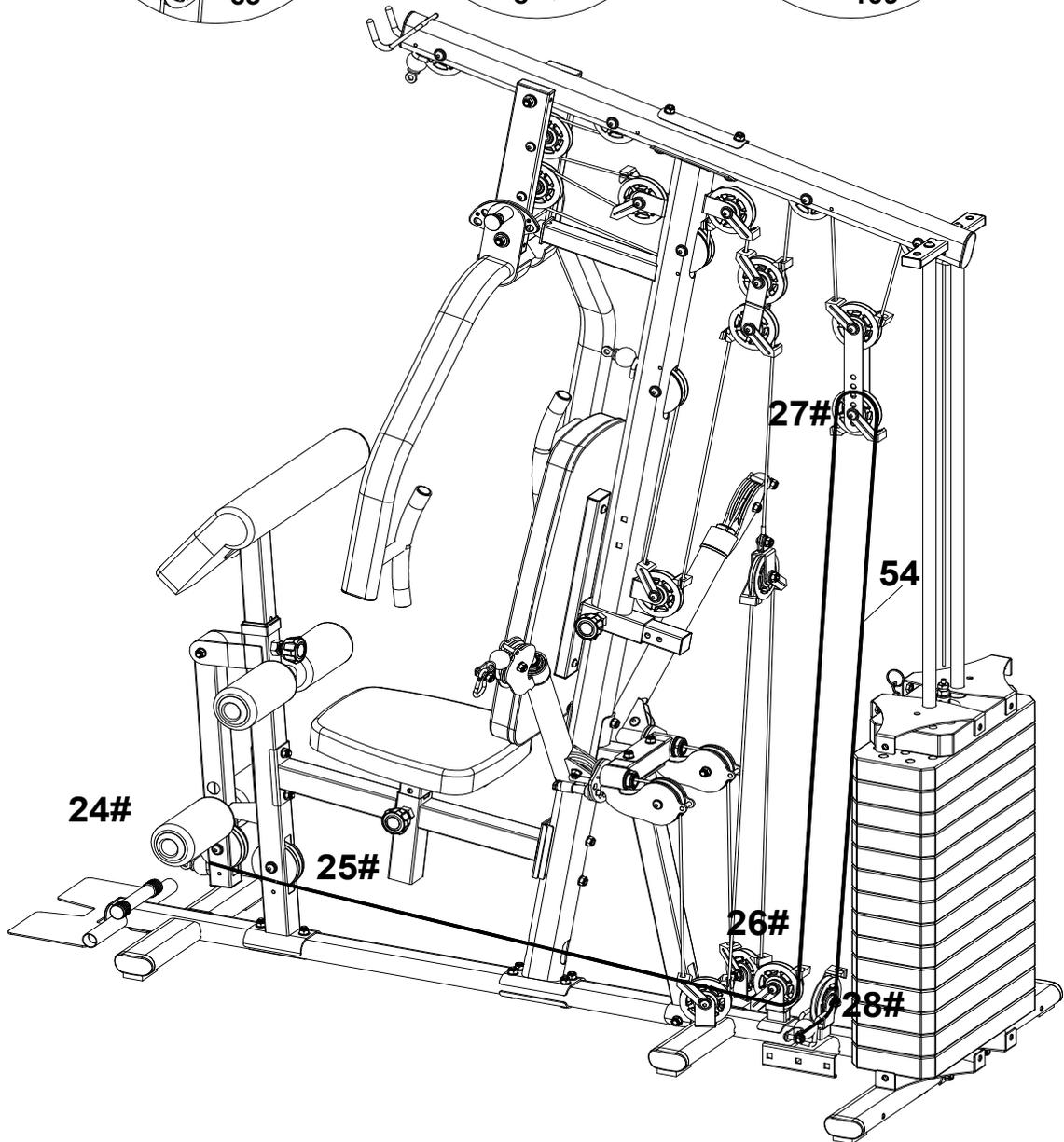
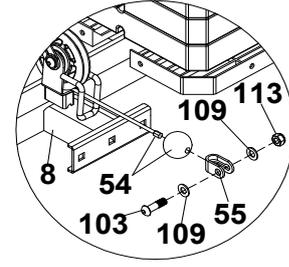
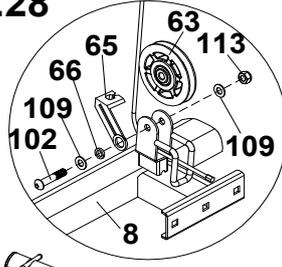
**Nr.26**



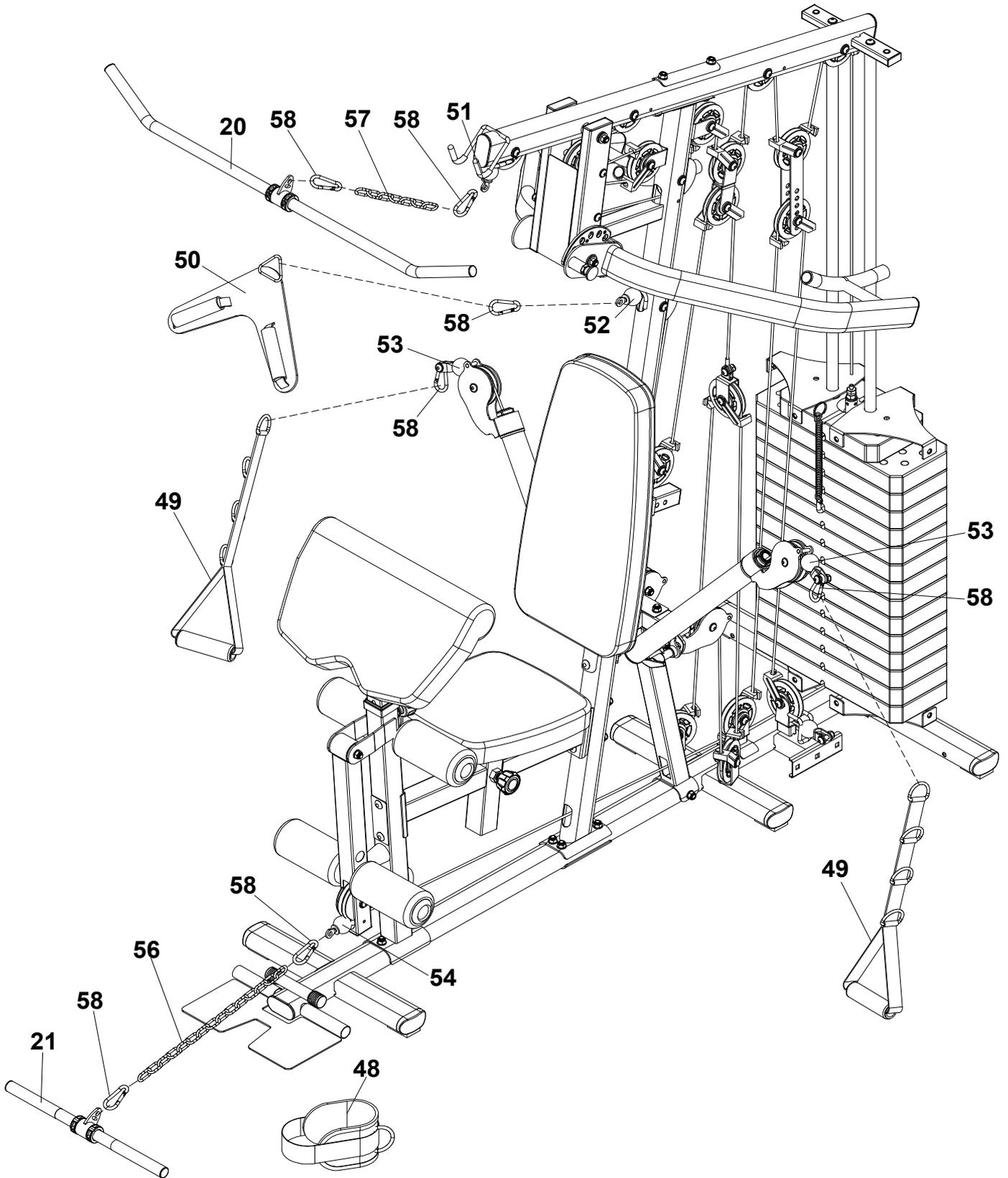
**Nr.27**



**Nr.28**



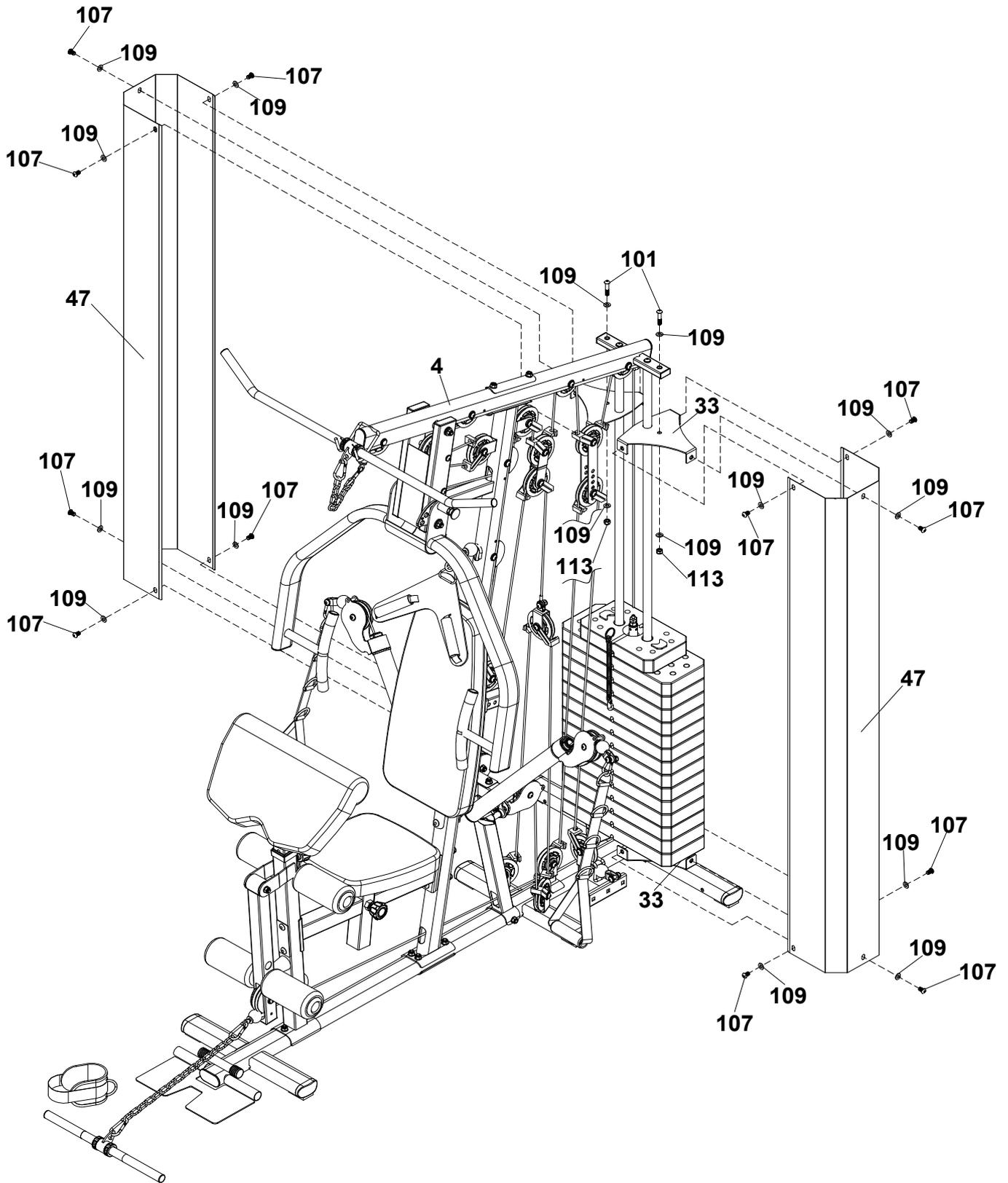
- Fare passare il cavo della presa inferiore **(54)** nella scanalatura della puleggia grande **(63)** e infilarlo attraverso la barra Leg Extension **(7)**.
- **Step Nr.24** - Installare la puleggia grande **(63)** nella barra Leg Extension **(7)**, fissarla con un bullone M10×65 mm **(99)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- **Step Nr.25** - Installare la puleggia grande **(63)** sul montante anteriore **(1)**, fissarla con un bullone M10×70 mm **(98)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- **Step Nr.26** - Installare la puleggia grande **(63)** sull'appoggio centrale **(8)**, utilizzando un bullone M10×50 mm **(102)**, due guida cavo **(65)**, due boccole **(66)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- **Step Nr.27** - Installare la puleggia grande **(63)** sulle staffe di supporto **(29)**, utilizzando un bullone M10×50 mm **(102)**, due guida cavo **(65)**, due boccole **(66)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- **Step Nr.28** - Installare la puleggia grande **(63)** sull'appoggio centrale **(8)**, utilizzando un bullone M10×50 mm **(102)**, un guida cavo **(65)**, una boccola **(66)**, due rondelle M10 **(109)** e serrando un dado autobloccante M10 **(113)**.
- Fare passare l'estremità libera del cavo della presa inferiore **(54)** attraverso la sfera di finecorsa quindi agganciare il terminale del cavo **(54)** nell'asola predisposta dell'attacco ad U **(55)**.
- Inserire nei due fori all'estremità dell'attacco ad U **(55)** un bullone M10×35 mm **(103)** corredato di rondella M10 **(109)** e fissare serrando un dado autobloccante M10 **(113)** corredato di rondella M10 **(109)**, come raffigurato nell'illustrazione.  
Agganciare un moschettone **(38)** alla vite **(103)**.



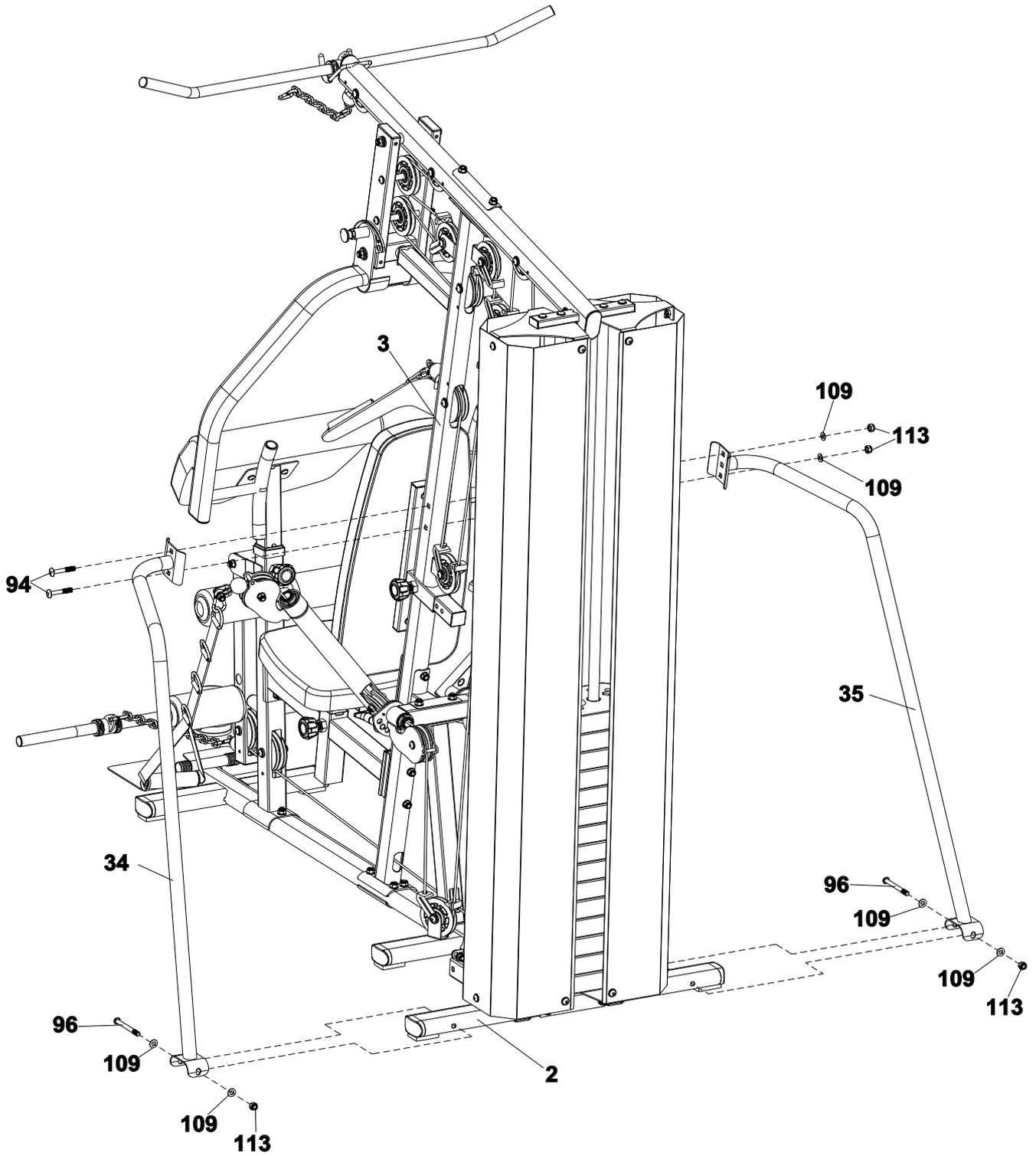
- Fissare la barra Lat **(20)** al cavo della presa superiore **(51)**, interponendo due moschettoni **(58)** e una catena a sette maglie **(57)**.
- Fissare la barra corta **(21)** o la cavigliera **(48)** alla presa inferiore **(54)**, interponendo due moschettoni **(58)** e una catena a quindici maglie **(56)**.
- Collegare la AB Strap **(50)** al cavo della presa centrale **(52)**, utilizzando un moschettone **(58)**.
- Fissare due maniglie multi presa **(49)** a entrambe le estremità del cavo **(53)**, utilizzando due moschettoni **(58)**.

**13**

**FASE 13 - Assemblaggio pannelli di protezione**



- Fissare le due staffe di fissaggio pannelli **(33)** alla traversa superiore **(4)** serrando due bulloni M10×45 mm **(101)**, quattro rondelle M10 **(109)** e due dadi autobloccanti M10 **(113)**.
- Avvicinare i pannelli di protezione **(47)** ai lati del pacco pesi e fissarli alle staffe **(33)** serrando dodici bulloni M10×16 mm **(107)** corredati di rondelle M10 **(109)** nel modo raffigurato.



- Riferendosi all'illustrazione a lato, fissare l'asta stabilizzatrice sinistra **(34)** e l'asta stabilizzatrice destra **(35)** al telaio di supporto **(3)**, utilizzando due bulloni a collo quadro M10×60 mm **(94)**, due rondelle M10 **(109)** con due dadi autobloccanti M10 **(113)**.
- Riferendosi all'illustrazione a lato, fissare la parte inferiore dell'asta stabilizzatrice sinistra **(34)** e dell'asta stabilizzatrice destra **(35)** al tubolare di appoggio posteriore **(2)**, serrando in ciascuna due bulloni M10×100 mm **(96)**, quattro rondelle M10 **(109)** con due dadi autobloccanti M10 **(113)**.

Gli attrezzi adatti per l'allenamento isotonico sono studiati per offrire una postura confortevole per il tipo di esercizio che viene svolto. Una corretta postura deve essere rispettata al fine da evitare successivi dolori muscolari e alle articolazioni.

Lo sviluppo della forza e della massa muscolare si ottiene solo sui muscoli specificatamente allenati.

Per i modi d'impiego riferirsi alle informazioni contenute nel manuale e consultarsi con il proprio istruttore o "Personal Trainer" per la formulazione di una scheda di allenamento adatta alla propria condizione fisica.

La costanza è un elemento molto importante nell'allenamento isotonico, gli allenamenti devono essere svolti minimo 3 volte alla settimana per non perdere i vantaggi conseguenti al potenziamento delle masse muscolari.

Prima di cominciare ad utilizzare il prodotto è consigliato consultare il proprio medico per una verifica delle condizioni fisiche e per valutare con lui particolari precauzioni conseguenti alla pratica di questa attività fisica.

Per tutti coloro che sono poco allenati si deve cominciare ad utilizzare il prodotto poco per volta, con sessioni di allenamento di breve durata ai primi approcci, e aumentare i tempi di allenamento giornaliero gradualmente, cercando di rimanere costanti.

All'inizio è meglio non strafare, partire dal proprio livello di preparazione è sempre la scelta migliore, il rischio è quello di farsi male o, nella migliore delle ipotesi, trovarsi il giorno dopo, per via del dolore, a non poter fare movimenti naturali.

#### **Come organizzare i propri allenamenti**

*Riscaldamento:* prima di cominciare un esercizio occorre sciogliere i muscoli e portare il corpo in temperatura, attivando nel contempo la circolazione sanguigna e la respirazione.

*Esercizio:* la durata dell'esercizio dipende dal numero di ripetizioni, quindi dallo stato di forma fisica.

Quando si comincia, in genere le sessioni prevedono diverse ripetizioni a bassa intensità e basso carico; l'attenzione mira prevalentemente ad un movimento lento e controllato, per poter apprendere perfettamente la tecnica esecutiva, evitando eventuali traumi muscolari.

*Defaticamento:* una volta conclusa la sessione di allenamento, praticare per alcuni minuti degli esercizi di stretching e di rilassamento muscolare.

#### **Le 10 regole per un efficace allenamento muscolare**

1. Non utilizzare l'attrezzo quando non si è in perfetta forma fisica e si avvertono dolori muscolari.
2. Non aumentare carichi e ripetizioni senza aver assimilato in maniera corretta la tecnica di esecuzione di ciascun esercizio.
3. Non allenare lo stesso muscolo ogni giorno, attendete almeno 36÷48 ore.
4. Riscaldare il muscolo interessato prima di partire con il programma di allenamento e mantenere la muscolatura riscaldata durante il corso dell'allenamento.
5. Non inarcare la schiena durante l'esercizio, mantenerla retta e ben sostenuta dalla muscolatura addominale.
6. Non trattenere mai il respiro. Espirate verso la fine del sollevamento, ispirate prima di iniziarlo.
7. Non distrarsi parlando o guardando la televisione, oppure leggendo un libro, ma rimanere concentrati sul controllo dei muscoli e sull'esecuzione dell'esercizio.
8. Mantenete sempre la muscolatura tesa e controllare sempre la velocità di ritorno.
9. Allenarsi senza strafare, senza eccedere il proprio stato di forma fisica.
10. Alternare l'allenamento muscolare ad un allenamento di tipo aerobico e cercare in una dieta equilibrata il miglior compendio per ottenere un fisico perfetto.

**3.1**

**CONSIGLI PRATICI PER L'USO DEL PRODOTTO**

Prima di cominciare ad utilizzare questo prodotto è necessario aver letto con attenzione il paragrafo precedente "Le regole per un buon allenamento".

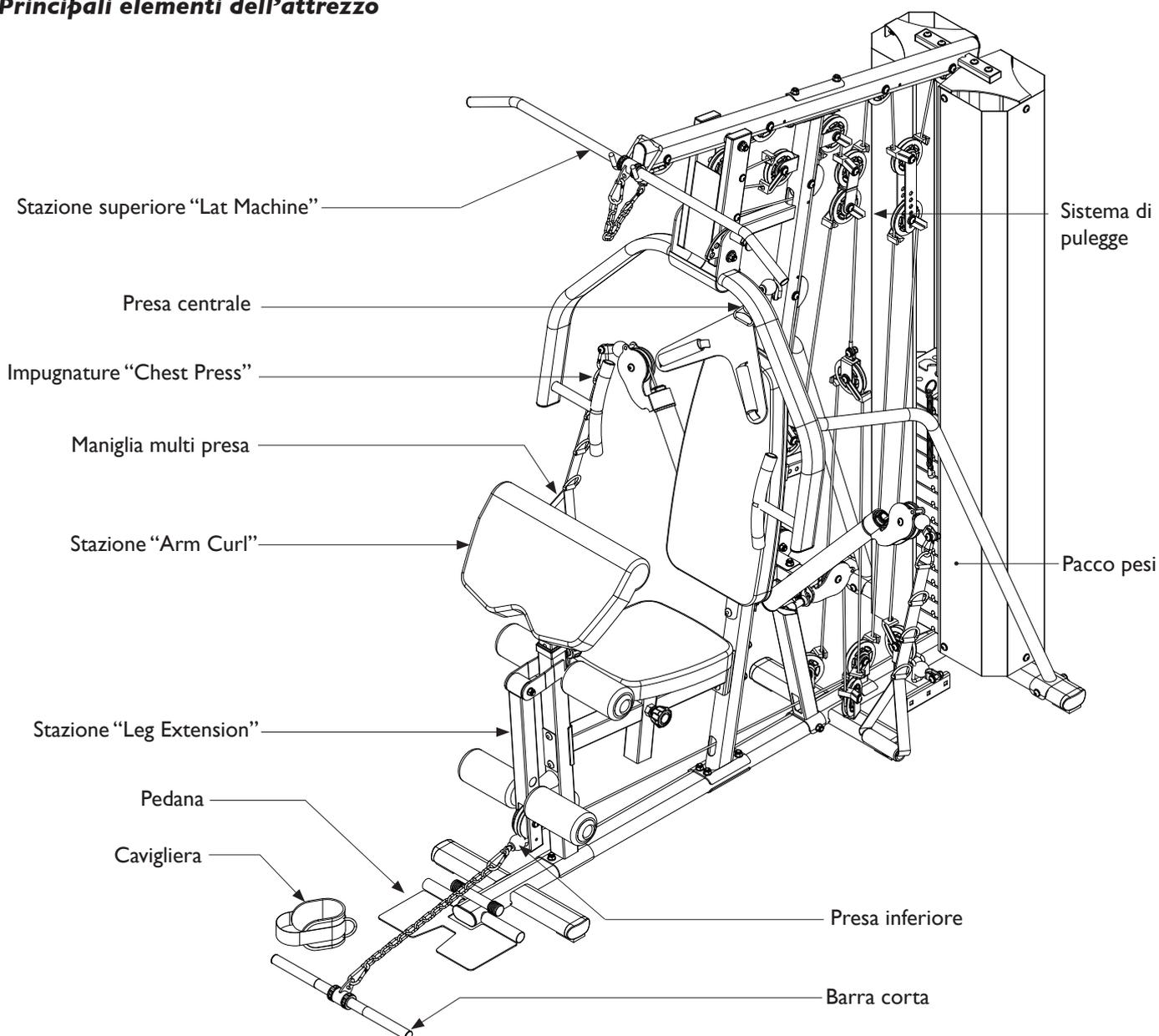
Per impiegare il prodotto occorre che quest'ultimo sia assemblato completamente ed in posizione di lavoro.

Il prodotto può essere utilizzato con efficacia per non più di una volta al giorno, alternando l'allenamento della muscolatura inferiore e di quella superiore.

L'inizio del programma di allenamento deve essere effettuato con carichi leggeri e con un numero elevato di ripetizioni, soprattutto occorre concentrarsi sul movimento corretto

dell'esercizio, al fine di acquisirne la tecnica corretta. Nei primi mesi eseguire non più di 12 ripetizioni compiute in rapida successione per due e poi tre volte consecutive (serie). Le ripetizioni devono avvenire con velocità abbastanza lenta e costante per poter controllare i movimenti, il tempo di recupero tra una serie e la successiva deve essere ridotto al minimo. Nei mesi successivi aumentare il numero di ripetizioni a seconda del proprio stato di forma fisica e ripeterle sempre per tre oppure quattro serie, la durata dell'esercizio è strettamente correlata con la durata della serie, quindi dal numero di ripetizioni.

**Principali elementi dell'attrezzo**



La stazione di allenamento multifunzione è molto versatile e permette una vastissima gamma di esercizi per i quali è necessario rivolgersi ad un personal trainer o al preparatore atletico del centro presso il quale è installato l'attrezzo.

Di seguito una panoramica delle funzioni principali "a guida fissa" che permette la multifunzione.

#### *Stazione superiore - Lat machine*

Per esercitare i dorsali si utilizza la barra "larga" Lat machine che permette di avere una presa stretta per trazioni verso il petto, ed una più ampia per il tradizionale esercizio ai dorsali. La barra Lat machine deve essere impiegata accoppiando con i due moschettoni l'apposita catena a nove anelli.

Selezionare un peso minimo per iniziare a prendere confidenza con l'attrezzo, svolgere l'esercizio afferrando la barra alle estremità, sedersi con sguardo in avanti e la schiena distanziata dallo schienale, tirare lentamente verso il basso la barra fino a portarla a toccare la nuca, quindi rilasciare lentamente che la barra risalga verso l'alto controllando il ritorno e ripetere. La stazione superiore può venire impiegata anche per allenare i tricipiti quando al posto della barra larga aggancio la barra stretta e accoppio una ulteriore catena.

#### *Stazione Chest press*

Per l'allenamento dei muscoli pettorali alti, bassi o centrali, la multifunzione è dotata di una struttura con più impugnature che permette, dalla posizione seduto con schiena ben aderente al sedile, di spingere in avanti il peso sollecitando la muscolatura pettorale, similmente all'uso del bilanciere su una panca piana classica. La spinta ed il ritorno del peso devo essere eseguite lentamente con il massimo controllo della muscolatura.

**Per poter eseguire l'esercizio correttamente è necessario regolare l'altezza del sedile affinché l'impugnatura si trovi allineata al petto.**

#### *Stazione Crossover*

Per l'allenamento della muscolatura delle spalle la multifunzione possiede due bracci laterali regolabili su diverse angolazioni, collegati con cavi d'acciaio al pacco pesi.

**I bracci destro e sinistro devono essere regolati a sulla medesima posizione. Per regolare la posizione dei bracci è necessario sorreggere il braccio con una mano e con l'altra tirare il pomello di selezione, spostare il braccio sulla posizione desiderata e mantenerlo fino a quando non si è bloccato il pomello di selezione.**

Ai due bracci vanno collegate le due maniglie multi presa, accoppiate entrambe per mezzo della catena a 7 anelli, le

quali si devono spingere in avanti con entrambe le braccia; questa stazione permette così di guidare il movimento delle spalle offrendo il vantaggio di ridurre l'affaticamento delle articolazioni.

L'esercizio dunque si compone essenzialmente di un movimento laterale delle braccia, le quali vanno ad avvicinarsi l'una all'altra, con i gomiti aperti di 90 gradi e perpendicolari rispetto al tronco.

#### *Stazione Leg extension*

Per l'allenamento dei muscoli quadricipiti in posizione seduta, oppure i muscoli femorali e i glutei in posizione prona la panca è dotata di apposito braccio Leg-extension nella parte anteriore.

Per una corretta esecuzione, sedersi sul sedile con la schiena ben aderente allo schienale, parte posteriore del ginocchio in appoggio sui rulli in foam superiori, in modo da permettere l'escursione completa del ginocchio; la parte superiore delle caviglie in appoggio sotto i rulli in foam inferiori.

Assunta la corretta posizione, sollevare il peso fino a raggiungere i 90°; molto importante è non forzare ulteriormente l'articolazione. Tornare lentamente in posizione di partenza controllando il movimento di rientro.

Per eseguire l'allenamento dei femorali e dei glutei occorre disporsi in piedi frontalmente all'attrezzo ed esercitare una gamba alla volta portando la parte anteriore del ginocchio in appoggio sul rullo in foam superiore e la parte posteriore della caviglia in appoggio sul rullo in foam inferiore.

#### *Stazione inferiore*

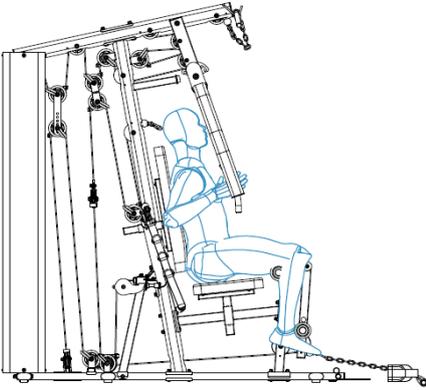
Per l'allenamento dei muscoli bicipiti o tricipiti la stazione inferiore può essere impiegata in abbinamento alla barra corta oppure ad una delle maniglie in dotazione.

La stazione inferiore può essere impiegata anche per l'allenamento dei muscoli delle cosce, dei glutei e dei polpacci abbinando una cavigliera.

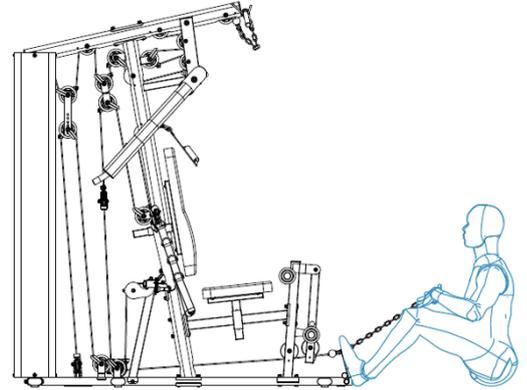
**3.2**

**ESEMPI PRATICI ILLUSTRATI**

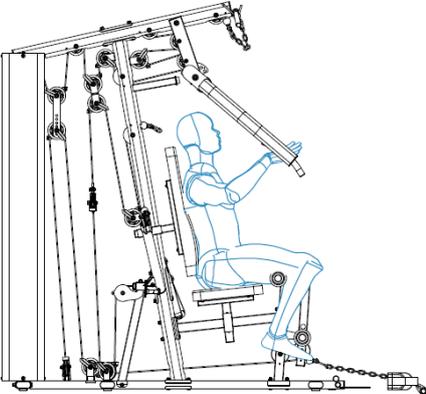
**FLAT BENCH PRESS**



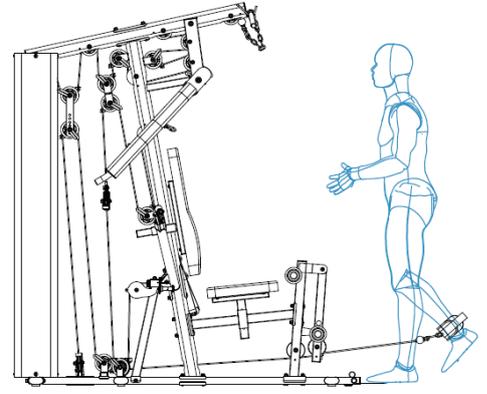
**SEATED PULLEY ROW**



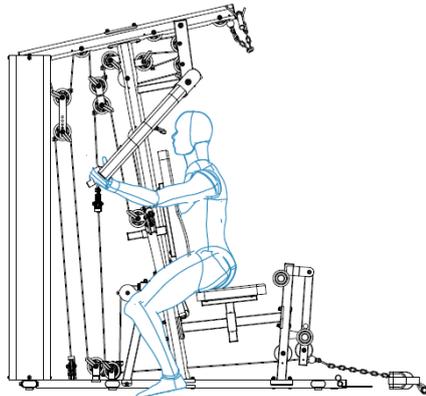
**INCLINE BENCH PRESS**



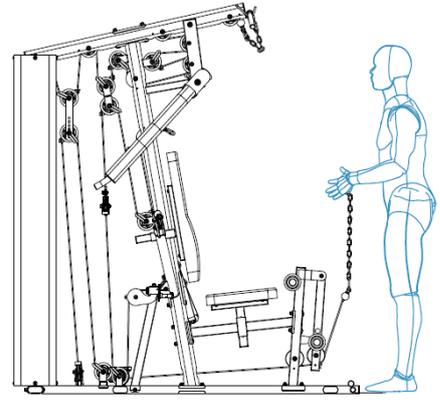
**STANDING LEG CURL**



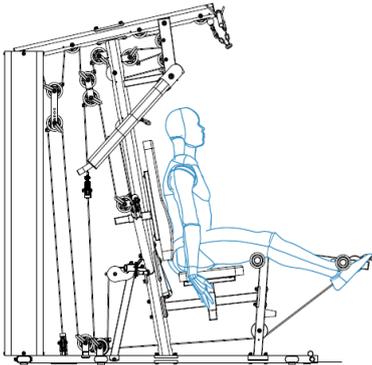
**SEATED PRESS BAR ROW**



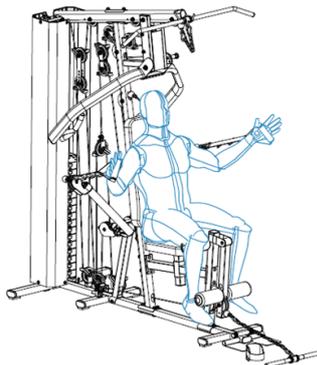
**STANDING BICEPS CURL**



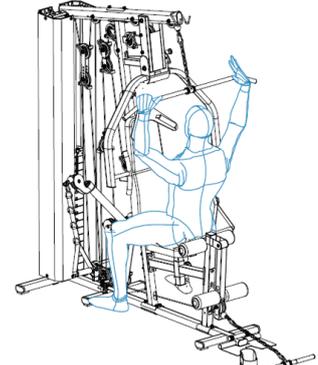
**SEATED LEG EXTENSION**



**CHEST CABLE CROSS**



**LAT PULL-DOWN**





**PERICOLO**

- **NON utilizzare sostanze infiammabili o nocive per la pulizia. Non usare solventi per pulire le parti di plastica ma soltanto prodotti a base di acqua e panni morbidi.**
- **NON immergere il prodotto in acqua.**
- **NON lubrificare mai con olio, o grasso parti del prodotto.**

E' importante osservare una pulizia regolare poichè il sudore che si deposita sulle parti dell'attrezzo a lungo andare causa un precoce invecchiamento dei materiali.

**Ogni settimana:**

- Pulire con cura il telaio e le sellerie con un panno umido e sapone neutro.

**Ogni mese:**

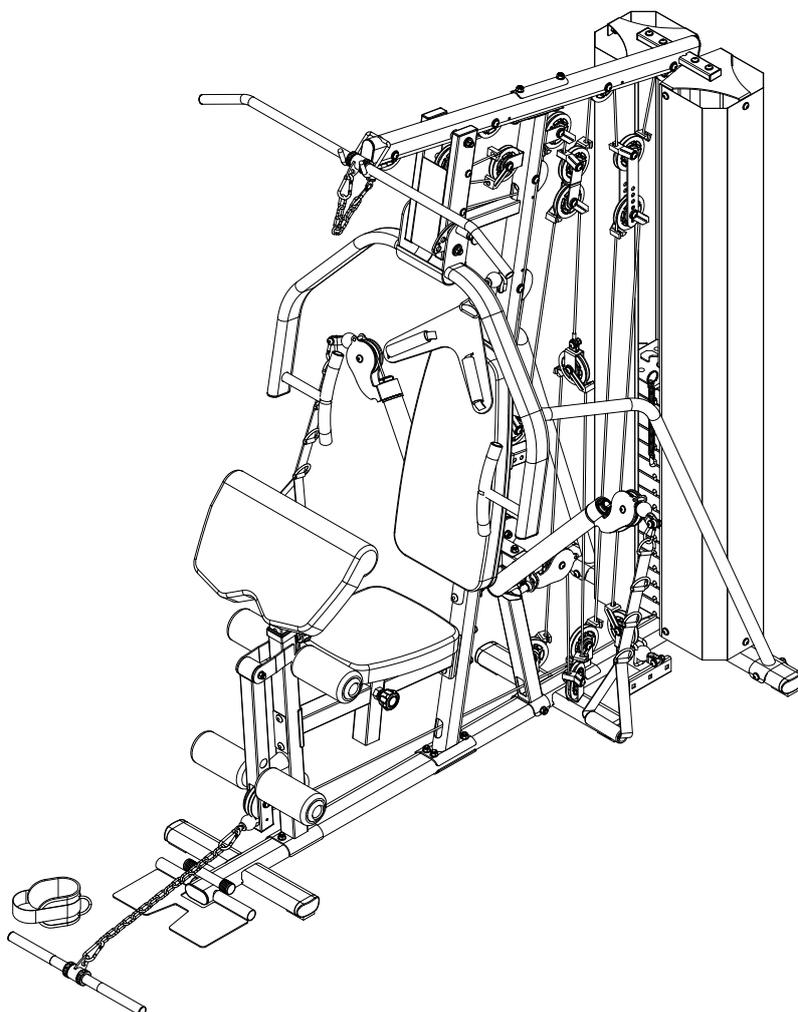
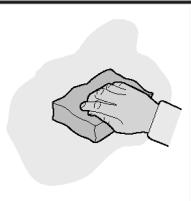
- Controllare il serraggio di dadi e viti.
- Lubrificare le guide di scorrimento pesi tramite olio al silicone, distribuendo una decina di gocce su un panno, quindi passando il panno sulle guide. Distribuire anche qualche goccia di olio nei punti di contatto tra le guide e la prima piastra peso.

**In occasione di controlli periodici:**

- Sostituire immediatamente qualsiasi pezzo deteriorato.
- Controllare il tensionamento dei cavi di acciaio intervenendo sui bulloni di tensionamento e spostando la posizione delle pulegge negli attacchi regolabili.

**In caso di inutilizzo prolungato:**

- Riporre il prodotto in un luogo al riparo da polvere e umidità.



**5.0****MESSA FUORI SERVIZIO - SMALTIMENTO**

Questo prodotto NON deve essere smaltito come rifiuto urbano, ma deve essere smaltito separatamente (negli stati dell'Unione Europea), conferendolo negli appositi centri di raccolta preposti per lo smaltimento e il riciclaggio di tali prodotti.

Garlando S.p.A. incoraggia il rispetto della natura e della salute umana anche al di fuori dell'Unione Europea e auspica che vengano seguite le regole locali per lo smaltimento e il riciclaggio, utilizzando, quando possibile, la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché dei numerosi componenti (quali ferro, rame, plastiche, ecc...) che possono essere recuperati e riutilizzati.

**6.0****CATALOGO RICAMBI - ORDINE PARTI DI RICAMBIO**

Per ordinare parti di ricambio riferirsi ai disegni e alla lista componenti che si trovano nei capitoli 2.3, 2.4, 2.5.

L'ordine delle parti di ricambio deve riportare le seguenti indicazioni:

1. Marca e modello del prodotto - vedi targhetta prodotto
2. Nome del particolare da sostituire - vedi lista ricambi
3. Numero di riferimento del particolare - vedi disegno esploso
4. Quantità richiesta.
5. Recapito e informazioni per la spedizione - vedi scheda per ordine ricambi, allegata al manuale

Per maggiore chiarezza effettuare l'ordine utilizzando una copia della scheda per ordine ricambi riportata nel cartoncino allegato al presente manuale, assieme al Certificato di Garanzia.

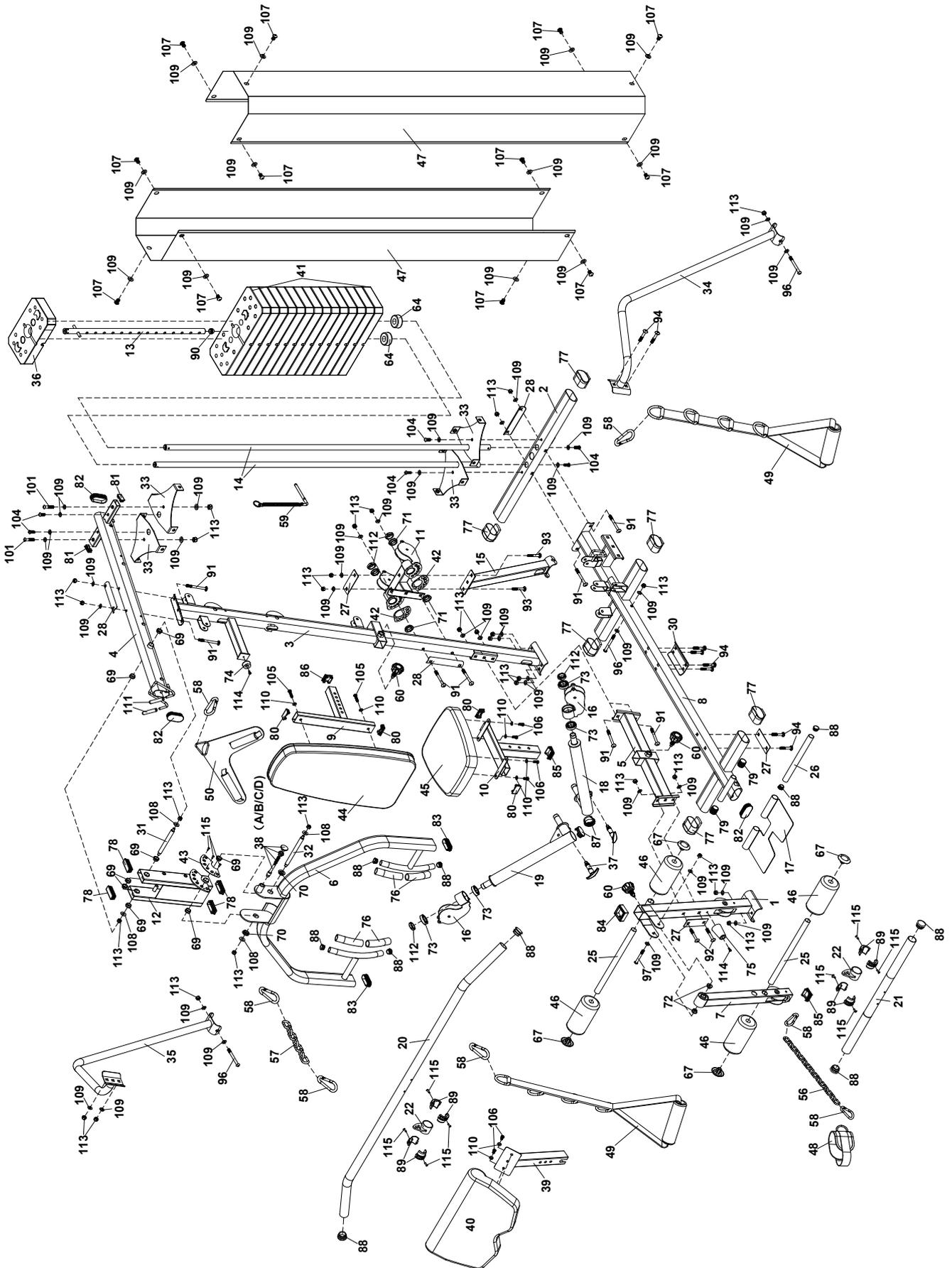
La richiesta delle parti di ricambio deve essere effettuata tramite una richiesta scritta, via fax oppure e-mail ai riferimenti di seguito riportati:

fax +39 0143/318594  
e-mail: assistenza.toorx@garlando.it

*Il presente catalogo può presentare talune piccole differenze dal prodotto posseduto; possono mancare eventuali aggiornamenti che il costruttore ha applicato nel contempo. In caso di difficoltà nella comprensione di disegni e descrizioni contattare il Centro Assistenza Tecnica al numero : +39 0143/318500*

**6.1**

**ESPLOSO RICAMBI**



**6.2**
**LISTA DELLE PARTI**

Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Montante anteriore	1	57	Catena a 7 maglie	1
2	Appoggio posteriore	1	58	Moschettone per aggancio accessori	7
3	Montante centrale	1	59	Perno di selezione peso	1
4	Traversa superiore	1	60	Manopola	3
5	Traversa inferiore	1	61	Puleggia piccola Ø58	2
6	Telaio Chest Press	1	62	Puleggia media Ø90	4
7	Barra Leg Extension	1	63	Puleggia grande Ø97	22
8	Appoggio centrale	1	64	Anello respingente in gomma Ø65x25	2
9	Supporto e regolazione schienale	1	65	Guida cavo	23
10	Supporto e regolazione sella	1	66	Boccola per guida cavo	23
11	Porta puleggia doppio	1	67	Tappo tondo per rullo in foam	4
12	Supporto Chest Press	1	68	Boccola per puleggia	12
13	Asta di selezione pesi	1	69	Boccola Ø25xØ22xØ16x10	8
14	Guida di scorrimento pacco pesi	2	70	Boccola Ø31xØ25.7x8	2
15	Montante posteriore	1	71	Boccola Ø40xØ35.5xØ25.5x10	4
16	Porta puleggia singolo	2	72	Boccola Ø25xØ20xØ9.9x10	2
17	Accessorio: Pedana	1	73	Cuscinetto 6005-2Z	4
18	Braccio mobile SX	1	74	Para colpi in gomma Ø45x25mm	1
19	Braccio mobile DX	1	75	Para colpi in gomma Ø45x65mm	1
20	Accessorio: Barra Lat	1	76	Rivestimento prese chest press	4
21	Accessorio: Barra corta	1	77	Tappo ovale per telaio di appoggio	6
22	Occhiello di aggancio	2	78	Tappo rettangolare 25x70	4
23	Porta puleggia singolo	1	79	Tappo tondo Ø25	2
24	Porta puleggia doppio	1	80	Tappo rettangolare 25x50	4
25	Albero porta-rullo Ø25x410	2	81	Tappo rettangolare 20x40	2
26	Asse di incernieramento pedana	1	82	Tappo ovale 40x80	3
27	Staffa di rinforzo 120x45	3	83	Tappo ovale 30x70	2
28	Staffa di rinforzo curva	3	84	Boccola 50x45 scorrimento supporto sella	1
29	Staffa di supporto puleggia regolabile	2	85	Tappo quadro 45x45	2
30	Staffa di rinforzo curva	1	86	Tappo quadro 38x38	1
31	Asse cilindrico Ø16x172xM10	1	87	Tappo tondo Ø50	2
32	Asse cilindrico Ø16x198xM10	1	88	Tappo tondo Ø25	10
33	Staffa di fissaggio pannelli di protezione	4	89	Anello plastico	8
34	Asta stabilizzatrice sx	1	90	Tappo tondo Ø25x2.0	1
35	Asta stabilizzatrice dx	1	91	Bullone a collo quadro M10x100	8
36	Piastra superiore pacco pesi	1	92	Bullone a collo quadro M10x70	2
37	Selettore a T	2	93	Bullone a collo quadro M10x65	2
38-A	Selettore con pomello	1	94	Bullone a collo quadro M10x60	8
38-B	Dado 22xM18x1.5x16	1	95	Bullone M10x155	2
38-C	Molla perno retrattile	1	96	Bullone M10x100	3
38-D	Pomello perno retrattile	1	97	Bullone M10x80	1
39	Supporto e regolazione Arm Curl	1	98	Bullone M10x70	1
40	Imbottitura Arm curl	1	99	Bullone M10x65	1
41	Piastra peso da 7 kg	14	100	Bullone M10x60	6
42	Piastra di posizionamento bracci mobili	2	101	Bullone M10x45	2
43	Piastra di posizionamento Chest Press	1	102	Bullone M10x50	18
44	Imbottitura schienale	1	103	Bullone M10x35	3
45	Imbottitura sella	1	104	Bullone M10x25	7
46	Rullo in foam	4	105	Bullone M8x40	2
47	Pannello di protezione pacco pesi	2	106	Bullone M8x18	6
48	Accessorio: Cavigliera	1	107	Bullone M10x16	12
49	Accessorio: Maniglia multi presa	2	108	Rondella Ø25xØ10	4
50	Accessorio: AB strap	1	109	Rondella M10	114
51	Cavo intrecciato presa superiore	1	110	Rondella M8	8
52	Cavo intrecciato presa centrale	1	111	Rondella Ø8x70	2
53	Cavo intrecciato bracci mobili	1	112	Dado autobloccante M24	4
54	Cavo intrecciato presa inferiore	1	113	Dado autobloccante M10	62
55	Attacco a U per moschettone	3	114	Vite M6x16	2
56	Catena a 15 maglie	1	115	Rivetto Ø4x11	7

**Art.1 DEFINIZIONI**

- 1.1 Prodotti:** per Prodotti si intendono i Prodotti Fitness Home ossia le apparecchiature sportive commercializzate da GARLANDO SPA con il marchio Toorx, per l'esercizio fisico del corpo per uso domestico e per un uso esclusivamente sportivo ed assolutamente NON terapeutico e/o riabilitativo.
- 1.2 Garanzia:** per Garanzia si intende la garanzia convenzionale proposta da GARLANDO SPA alle condizioni di seguito riportate.
- 1.3 Difetto di Conformità:** l'inidoneità del Prodotto all'uso per il quale esso è stato specificatamente progettato e realizzato.
- 1.4 Consumatore:** si intende per Consumatore qualsiasi persona fisica che acquisti i Prodotti per utilizzo privato.
- 1.5 CAT:** si intende il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato ad interventi di riparazione e/o sostituzione del Prodotto da parte di GARLANDO SPA.
- 1.6 Registrazione prodotto:** si intende il modulo da compilarsi online sul sito: <http://assistenza.garlando.it/> nella sezione dedicata, Home fitness.
- 1.7 Manuale d'Istruzioni:** si intende per Manuale d'istruzioni il libretto consegnato al Consumatore in cui sono descritte le istruzioni, indicazioni ed avvertenze finalizzate a consentire la corretta installazione ed il regolare funzionamento del Prodotto, nonché della sua manutenzione.

**Art.2 DURATA DELLA GARANZIA CONDIZIONI DELLA SUA VALIDITÀ E DECADENZE**

- 2.1** GARLANDO SPA garantisce l'idoneità del Prodotto all'uso per il quale esso è stato specificamente concepito e progettato, ossia all'uso sportivo, ed in particolare garantisce il Prodotto contro gli eventuali difetti di conformità per 24 mesi dalla consegna.  
La presente Garanzia è l'unica prestata da GARLANDO SPA: nessun terzo, ivi espressamente compresi i rivenditori autorizzati ed i CAT, può modificare i termini della Garanzia o rilasciare, in qualsiasi forma, altre dichiarazioni di garanzia.
- 2.2** La presente Garanzia è valida ed efficace con riferimento al Prodotto della GARLANDO SPA acquistato dal Consumatore in Italia esclusivamente presso un rivenditore autorizzato e lascia impregiudicati i diritti riconosciuti al Consumatore dalla Legge italiana e dalle disposizioni delle direttive europee.
- 2.3** Fatto salvo quanto previsto in tema di denuncia di eventuali difetti di conformità, il Consumatore è tenuto a comprovare, mediante documento rilasciato dal rivenditore autorizzato (ad esempio: scontrino fiscale) la data in cui è stata effettuata la consegna del Prodotto, il nominativo del rivenditore autorizzato e gli estremi identificativi del Prodotto. Ai fini dell'operatività della Garanzia, pertanto, è necessario che la documentazione di cui sopra, unitamente alla Garanzia, allegata al presente manuale, sia debitamente conservata.
- 2.4** Al fine di permettere la migliore operatività della Garanzia convenzionale, si richiede al Consumatore di provvedere alla compilazione online del modulo di registrazione prodotto, disponibile sul sito: <http://assistenza.garlando.it/>. Con la stessa modalità e credenziali sarà possibile procedere in futuro all'apertura delle eventuali richieste di assistenza.
- 2.5** Conformemente alle indicazioni del "Codice del Consumo", si presume che i difetti di conformità manifestatisi entro SEI mesi dalla consegna del Prodotto esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del Prodotto o del difetto di conformità. Decorso tale termine resta onere del Consumatore fornire elementi di prova circa l'esistenza del difetto di conformità al tempo della consegna del Prodotto.
- 2.6** La sostituzione dell'intero Prodotto o di un suo componente non comporta una proroga della Garanzia. La Garanzia avrà termine alla scadenza dei 24 mesi dalla data di consegna del Prodotto originario.
- 2.7** Il Consumatore decade dai diritti di cui alla Garanzia, ove non denunci il difetto di conformità entro il termine di DUE mesi dalla scoperta dello stesso.
- 2.8** Il Consumatore che intende avvalersi dell'assistenza in Garanzia deve riportare il Prodotto al punto vendita, corredandolo di copia dello scontrino di acquisto, comprovante la copertura del periodo di Garanzia.

**Art.3 ESCLUSIONI DELLA GARANZIA**

- 3.1** La Garanzia è espressamente **esclusa** nei casi di:
- mancata osservanza delle istruzioni, indicazioni ed avvertenze finalizzate a consentire la corretta installazione/montaggio ed il regolare funzionamento del Prodotto;
  - trascuratezza e/o negligenza nell'uso e nella manutenzione del Prodotto;
  - uso del Prodotto a scopi terapeutici e/o riabilitativi;
  - uso improprio del Prodotto;
  - manomissioni del Prodotto;
  - uso del Prodotto per finalità diverse da quelle per le quali il Prodotto è stato specificatamente concepito/progettato;
  - danni causati dal trasporto o dalla spedizione del Prodotto;
  - riparazione eseguita da centri assistenza non autorizzati da GARLANDO SPA;
  - riparazione del prodotto da parte dell'utilizzatore stesso, tranne il caso in cui l'operazione di riparazione/sostituzione parti è autorizzata dal Centro Assistenza GARLANDO SPA;
  - difetti di conformità che, per qualsiasi motivo, non possono in alcun modo farsi risalire ad azioni od omissioni del produttore.
- 3.2** Le regole di corretta installazione/montaggio, uso e manutenzione del Prodotto sono contenute nel presente manuale d'istruzioni, che costituisce parte integrante della Garanzia.
- 3.3** Si intende che l'usura conseguente al normale utilizzo del Prodotto e dei suoi componenti **NON** può in alcun modo configurare difetto di conformità e non può pertanto essere coperta dalla presente Garanzia.

**Art.4 UTILIZZO PREVISTO E UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO**

- 4.1** In considerazione dell'idoneità all'uso esclusivamente sportivo del presente Prodotto, GARLANDO SPA raccomanda il suo utilizzo a seguito del rilascio da parte di un medico di apposito certificato di idoneità fisica.
- 4.2** GARLANDO SPA declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, animali domestici e cose in conseguenza dell'inosservanza di tutte le istruzioni, indicazioni ed avvertenze contenute nell'apposito manuale d'istruzioni.
- 4.3** In particolare si dichiara che il Prodotto è assolutamente inidoneo ad uso terapeutico e/o riabilitativo e che l'eventuale verifica di infortuni od insorgenza di patologie correlate a tale indebito utilizzo non potrà in alcun modo essere imputata al produttore.

**Art.5 TERMINE FINALE DELLA GARANZIA**

- 5.1** Salvo quanto previsto dalle precedenti clausole, trascorso il periodo di ventiquattro mesi di garanzia, ogni intervento di riparazione e/o sostituzione di componenti del Prodotto sarà posto totalmente a carico del Consumatore.

Importato da:



GARLANDO SPA

Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1

15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy

[www.toorx.it](http://www.toorx.it) - [info@toorx.it](mailto:info@toorx.it)